ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΤΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΤΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
17
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1958

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'.
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 273
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## Ε.Δ.Α.: ΣΥΜΜΟΡΙΑ ΠΡΟΔΟΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Εἰς τὴν δημοκρατικὴν καὶ φιλελευθέραν Ἑλλάδα μας ὅλαι ἀνεξαιρέτως αἱ ἰδέαι εἶναι ἀπολύτως σεβασταί. Πᾶς Ἕλλην δύναται παντοῦ καὶ πάντοτε νὰ διακηρύσσῃ ἐλευθέρως τὰς γνώμας του, ὄχι μόνον μὴ παρεμποδιζόμενος ἀλλὰ καὶ προστατευόμενος ὑπὸ τῶν Ἀρχῶν. Εἶναι ἐλεύθερος, οἱονδήποτε πολιτικὸν καὶ κοινωνικὸν περιεχόμενον καὶ ἂν ἔχουν αἱ ἰδέαι του νὰ προσπαθῇ νὰ πείσῃ καὶ τοὺς ἄλλους περὶ τῆς ὀρθότητος αὐτῶν. Δύναται νὰ εἶναι ἄκρως συντηρητικὸς ὅπως ἠμπορεῖ νὰ εἶναι ἄκρως σοσιαλιστὴς καὶ νὰ ἀγωνίζηται δι' ὅλων τῶν νομίμων μέσων νὰ μεταδώσῃ τὰς πεποιθήσεις αὐτοῦ.

Ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ κρίνῃ καὶ ἐπικρίνῃ πᾶσαν πρᾶξιν τοῦ ἑκάστοτε κυβερνῶντος Κόμματος καὶ νὰ ἐπιδιώκῃ τὴν ἀνάληψιν τῆς ἐξουσίας ὑπὸ τοῦ Κόμματος, εἰς τὸ ὁποῖον πιστεύει καὶ ἀνήκει. Ἀλλὰ μόνον δι' ἑνὸς τρόπου. Διὰ τῆς μεταδόσεως τῶν πολιτικῶν πεποιθήσεών του εἰς τὴν πλειοψηφίαν τοῦ Λαοῦ, ἡ ὁποία δύναται νὰ κάμῃ ὅ,τι θέλει, τὰ πάντα, εἰς τὴν Χώραν αὐτήν. Διότι αὐτὸ εἶναι ἡ οὐσία τῆς Δημοκρατίας, τῆς ὑψηλοτέρας καὶ σημαντικωτέρας ἰδέας, ἡ ὁποία ἐγγενήθη εἰς τὴν Ἑλλάδα μας καὶ διασφαλίζει τὴν ζωὴν καὶ τὴν πρόοδον ὅλων τῶν ἐλευθέρων Λαῶν τοῦ Κόσμου σήμερον.

Ὁσονδήποτε ὀρθοτέρας καὶ ἂν θεωροῦμεν τὰς ἰδέας μας ἀπὸ τὰς τῶν ἄλλων, ἐφ' ὅσον οἱ τελευταῖοι οὗτοι ἀποτελοῦν τὴν πλειοψηφίαν εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἀποδεχθῶμεν τὸν τρόπον διακυβερνήσεως, τὸν ὁποῖον προκρίνουν καὶ ἐπιβάλλουν, διατηροῦντες μόνον τὴν ἐλευθερίαν νὰ συνεχίζωμεν τὸν ἀγῶνα μας, ὅπως γίνωμεν ἡμεῖς οἱ περισσότεροι, ἐλευθερίαν, τὴν ὁποίαν μᾶς ἐγγυᾶται τὸ Σύνταγμα, καὶ διὰ τὴν ὁποίαν καὶ μόνον κατ' αὐτὸ τοῦτο τὸ Σύνταγμά μας, ἐν ὀνόματι τοῦ πατριωτισμοῦ μας, εἰς τὸν ὁποῖον ἔχει τοῦτο ἐμπιστευθῇ τὸν σεβασμόν του, δικαιούμεθα νὰ στραφῶμεν καὶ κατ' αὐτῶν ἔτι τῶν πολλῶν, ἐὰν ἤθελον μᾶς ἀρνηθῇ αὐτὸ τὸ βασικὸν δικαίωμά μας.

Ὅλοι οἱ Ἕλληνες ἔχουν τὸ δικαίωμα αὐτό, ἐν ὀνόματι τῆς Δημοκρατίας. Ἀλλὰ ὅταν λέγωμεν Ἕλληνες δὲν περιλαμβάνομεν εἰς αὐτοὺς καὶ τοὺς ὀλίγους ἐκείνους οἱ ὁποῖοι εἶχον μὲν τὴν ἐξαιρετικὴν τύχην νὰ γεννηθοῦν εἰς τὸν τόπον αὐτὸν καὶ ἀπὸ Ἕλληνας γονεῖς, ἀλλὰ παρέδωσαν τὴν ψυχήν των εἰς τὸν Ἐρυθρὸν Σατανᾶν. Διότι αὐτοὶ δὲν εἶναι Ἕλληνες. Εἶναι κομμουνισταί. Ἀλλόπιστα ὄργανα, τὰ ὁποῖα βυσσοδομοῦν κατὰ τῆς Πατρίδος των καὶ τῶν δημοκρατικῶν ἰδεωδῶν. Εἶναι ὠργανωμένοι κακοποιοί, οἱ ὁποῖοι μισοῦν θανασίμως καὶ ἐπιβουλεύονται τὴν Δημοκρατίαν καὶ τοὺς Νόμους της.

Ἀλλ' ὡς τοιοῦτοι ἔθεσαν ἑαυτοὺς μόνοι των ἐκτὸς τῶν Νόμων αὐτῶν, τοὺς ὁποίους συνεπῶς δὲν δύνανται νὰ ἐπικαλοῦνται, εἴτε ἔχουν τὸ θάρρος νὰ ὁμολογοῦν, ὅτι εἶναι κομμουνισταί, εἴτε ἐμφανίζονται μὲ τὴν πονηρίαν τοῦ κ. Ἡλιοῦ, ὡς ὁποδοὶ τῆς ...Ε.Δ.Α.

Κάνει λάθος ὁ ὑπουργὸς τῆς προεδρίας κ. Τσάτσος, ὅταν καταναλίσκῃ ματαίως τὸν χρόνον του διδάσκων εἰς τὴν Βουλὴν τὴν ὀρθὴν ἔννοιαν τῆς Δημοκρατίας πρὸς τοὺς κομμουνιστὰς Βουλευτάς.

Κύριε Τσάτσο, ἐὰν ὁ κ. Ἡλιοῦ ἦτο εἰς τὴν θέσιν σου δὲν θὰ ἔκαμνε τὸν κόπον αὐτόν. Θὰ σὲ παρέδιδε εἰς κάποιον ἐκτελεστήν, ὁ ὁποῖος θὰ σὲ ἀπήλασσε τῶν ...ἐσφαλμένων ἀντιλήψεων σου μετὰ τῆς ἀγυρίστου κεφαλῆς σου. Διότι ὁ κ. Ἡλιοῦ δὲν εἶναι ὀπαδὸς τῆς ΕΔΑ. Εἶναι ὄργανον τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος. Διότι δὲν ὑφίσταται εἰς τὴν πραγματικότητα ΕΔΑ. Ὑπάρχει μόνον κομμουνιστικὴ συμμοριτικὴ ὀργάνωσις, ἡ ὁποία ὑπονομεύει τὴν Δημοκρατίαν μας.

Ἀντὶ λοιπὸν τῶν εὐγενῶν, ἀλλὰ ματαίων λόγων, τοὺς ὁποίους ἀπηυθύνατε πρὸς αὐτοὺς ἔπρεπε νὰ τοὺς εἴπητε καθαρά, ὅτι εἶναι προδόται καὶ ὑπονομευταὶ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ νὰ ἀρνηθῆτε εἰς αὐτοὺς τὸ δικαίωμα νὰ τὴν ἐπικαλοῦνται καὶ σεῖς δὲ καὶ ὁ κ. Καραμανλῆς καὶ ὅλοι οἱ Ἀρχηγοὶ τῶν Ἑλληνικῶν πολιτικῶν Κομμάτων νὰ βροντοφωνήσητε, ὅτι ἡ ΕΔΑ εἶναι συμμορία προδοτῶν, ὥστε νὰ τὸ πληροφορηθῇ καὶ πεισθῇ ὅλος ὁ Λαός.

Χαλκιδικεῖς, ἐὰν ἡ Κυβέρνησις καὶ οἱ Ἀρχηγοὶ τῶν Πολιτικῶν Κομμάτων παραλείπουν τὸ μέγα καθῆκον των νὰ διαφωτίσουν τὸν Ἑλληνικὸν Λαὸν ἐπὶ τῆς δῆθεν ΕΔΑ ἡμεῖς δὲν θὰ δώσωμεν εἰς οὐδένα τὸ δικαίωμα νὰ μᾶς κατηγορήσῃ, ὅτι παρελείψαμεν τὴν ὑποχρέωσίν μας αὐτήν.

Ὅσοι ἐξακολουθεῖτε νὰ εἶσθε Ἕλληνες, ἀδιάφορον ἐὰν εἶσθε δυσηρεστημένοι ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν, ἀδιάφορον ποίας πολιτικὰς καὶ κοινωνικὰς ἀντιλήψεις ἔχετε, πλὴν ἐπλανήθητε ἢ πλανᾶσθε καὶ στρέφεσθε πρὸς τὴν λεγομένην ΕΔΑ, διότι τὴν νομίζετε ὡς ἕνα νόμιμον πολιτικὸν κόμμα, ἀπομακρυνθῆτε ὅσον εἶναι καιρὸς ἀπὸ τὴν προδοτικὴν αὐτὴν ὀργάνωσιν τῶν κομμουνιστῶν, διότι θὰ σᾶς εἴπουν, καὶ θὰ ἔχουν δίκαιον, καὶ σᾶς κομμουνιστάς, ἐχθροὺς δηλαδὴ τῆς Ἑλλάδος, ἐχθροὺς τῆς Χαλκιδικῆς μας.

## Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

### Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΩΝ ΚΤΗΝΙΑΤΡΩΝ

Πολὺ δίκαιον εἶναι τὸ παράπονον, τὸ ὁποῖον μᾶς διετύπωσαν ἀπὸ πολλὰς κοινότητας.

Οἱ κτηνίατροι περιέρχονται τὰ χωρία τῶν περιφερειῶν των καὶ ἐπισκέπτονται τὰ εἰς αὐτὰ πάσχοντα ζῷα, πλὴν δὲν ἔχουν ὁρισθῇ αἱ ἡμέραι καθ' ἃς πραγματοποιεῖται ἡ εἰς ἕκαστον χωρίον ἄφιξις τῶν κτηνιάτρων, συνεπείᾳ δὲ τούτου οἱ κάτοχοι ἀσθενῶν ζῴων εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ παραμένουν εἰς τὸ χωριὸ μέχρι τῆς ἀγνώστου ἡμέρας ἀφίξεως τοῦ κτηνιάτρου, ἐγκαταλείποντες τὰς ἀγροτικὰς ἐργασίας των καὶ ὑφιστάμενοι ὡς ἐκ τούτου σοβαρὰς ζημίας.

Νομίζομεν, ὅτι δὲν εἶναι δύσκολον νὰ καθορίσουν πρόγραμμα οἱ κύριοι κτηνίατροι, τὸ ὁποῖον νὰ κοινοποιήσουν εἰς ὅλα τὰ χωριὰ τῆς περιφερείας των, καθοριζομένης ἐπακριβῶς τὰς ἡμέρας ἐπισκέψεως ἑκάστου χωρίου, ὥστε καὶ αἱ ἡμεραργίαι τῶν κατόχων ἀσθενῶν ζῴων νὰ ἀποφεύγωνται καὶ νὰ μὴ παραμένουν ἄνευ κτηνιατρικῆς φροντίδος τὰ πάσχοντα ζῷα.

Ὑποθέτομεν, ὅτι διὰ τὴν ἀποζημίωσιν τῶν κ.κ. κτηνιάτρων διὰ τὴν σχετικὴν δαπάνην κινήσεώς των θὰ ἔχῃ ληφθῇ, μέριμνα. Καὶ ἂν δὲν ἐλήφθη νὰ ληφθῇ, καθ' οἱονδήποτε τρόπον.

### ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΩΝ

Αὐτοκινητισταί, ἰδιοκτῆται αὐτοκινήτων, οἱ ὁ ποῖοι ἐπὶ μίαν π.χ. δεκαπενταετίαν κατέβαλλον, τὰς εἰσφοράς των εἰς τὸ Ταμεῖον Ἀσφαλίσεώς των καὶ ἐκ λόγων ἀνεξαρτήτων τῆς θελήσεώς των ἐγκατέλειψαν τὸ ἐπαγγελμά των ὄχι μόνον δὲν ἐδικαιώθησαν συντάξεως, ἀλλ' ἔχασαν καὶ τὰ καταβληθέντα εἰς τὸ ἀνωτέρω ταμεῖον ποσά.

Νομίζομεν, ὅτι, ἐὰν δὲν πρέπει κάποια νὰ εἶχε χορηγηθῇ σύνταξις καὶ εἰς τοὺς αὐτοκινητιστὰς τῆς ἐν λόγῳ κατηγορίας τοὐλάχιστον ὀφείλει τὸ ὡς ἄνω Ταμεῖον, νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς αὐτοὺς τὰ ὅσα κατέβαλον εἰς αὐτό, ἔστω καὶ ἀτόκως.

### ΔΙΑ ΤΗΝ Α.Τ.Ε. ΜΟΥΔΑΝΙΩΝ

Ὁ κ Στυλιανὸς Πέππας, ἀπὸ τὴν Κασσάνδραν, παραπονεῖται κατὰ τῆς Ἀγροτραπέζης, διότι αὕτη ἀρνεῖται νὰ τοῦ χορηγήσῃ αἰτηθὲν δάνειον, ἵνα χρησιμοποιήσῃ τὸ ποσὸν αὐτοῦ ἐν τῇ διενεργουμένῃ ὑπ' αὐτοῦ ρητινοκαλλιεργείᾳ.

Ἡ σχετικὴ ἄρνησις τῆς Τραπέζης ἐρείδεται ἐπὶ τοῦ ἰσχυρισμοῦ της ὅτι ὁ ἀνωτέρω εἶναι ἐπιχειρηματίας.

Δὲν γνωρίζομεν κατὰ πόσον ὁ ἰσχυρισμὸς αὐτὸς τῆς Ἀγροτραπέζης ἀληθεύει καὶ ἂν τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἀληθεῦον δικαιολογεῖ τὴν ἄρνησίν της.

Ἀλλ' ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον παραμένει ὁπωσδήποτε ἀδικαιολόγητον εἶναι, ὅτι ἡ Τράπεζα ὑπεχρέωσε τὸν ἄνθρωπον, ὅπως οὗτος ἀναφέρει, νὰ μεταβῇ εἰς Ἅγιον Ὄρος, νὰ ὑποβληθῇ δηλαδὴ εἰς σοβαρὰν δαπάνην, διὰ νὰ προσκομίσῃ εἰς αὐτὴν ἐπικύρωσιν τοῦ συμφωνητικοῦ του μισθώσεως τοῦ ρητινοκαλλιεργουμένου ὑπ' αὐτοῦ δάσους κάποιας ἱερᾶς μονῆς, τοῦθ' ὅπερ σημαίνει ὅτι αὕτη ἐγνώριζε τὰς συνθήκας ἐργασίας του καὶ ἐν γνώσει αὐτῶν τῷ ὑπέσχετο τὴν χορήγησιν τοῦ δανείου.

### ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑΡΧΗΝ ΔΑΦΝΗΣ

Κάποιος κύριος, ὀνόματι Ἰωάννης Μπαλῆς, δι' ἐπιστολῆς του, ἥτις μόνον καθ' ὅσον φέρει τὴν ὑπογραφήν του, τεκμαίρεται ὅτι ἀπηχεῖ τὴν προσωπικήν του γνώμην, διαμαρτύρεται δι' ὅσα ἐγράψαμεν περὶ ὑπερφορτώσεως τῶν ἐκτελούντων τὴν συγκοινωνίαν Δάφνης–Ἁγ. Ἄννης, σκαφῶν διότι δῆθεν δὲν ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν πραγματικότητα. Πληροφοροῦμεν τὸν φίλον αὐτὸν τῶν ὑπευθύνων τῆς ὑφ' ἡμῶν στηλιτευθείσης ἀνωμαλίας, ὅτι αὕτη διεπιστώθη ἰδίοις ὄμμασιν ὑπὸ συνεργάτου μας, ὅτι δέ, ἀτυχῶς διὰ τὸν κ. Μπαλῆν, τὴν ἐξακολούθησιν τῆς ἀνωμαλίας μᾶς κατήγγειλαν καὶ συμπολῖται μας, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ δικηγόρος τῆς πόλεώς μας κ. Ἰωάννης Ταχουγιάννης, ὅστις καὶ ἦναγκάσθη νὰ ἀποβιβασθῇ ὑπερφορτωθέντος σκάφους, δεδικαιολογημένως ἀνησυχήσας.

Ἂς ἐγκαταλείψουν λοιπὸν οἱ φίλοι τὰς ἐπιστολικὰς προσπαθείας διαψεύσεως τῆς ἀνωτέρω ἀνωμαλίας, καὶ ἂς λάβῃ αὐστηρὰ μέτρα ὁ κ. Λιμενάρχης Δάφνης, πρὶν συμβοῦν δυστυχήματα.

### ΔΙΑ ΤΗΝ Δ)ΣΙΝ ΤΟΥ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ.

Ὁ κ. Β. Παπαβασιλείου, ἔμπορος, διαμένων ἐν Θεσσαλονίκῃ, δι' ἀναφορᾶς του πρὸς τὸν κ Νομάρχην καταγγέλλει τὴν ἀνάρμοστον πρὸς αὐτὸν συμπεριφορὰν ὁδηγοῦ λεωφορείου καὶ τὴν κατὰ παράβασιν τῶν κανονισμῶν τοῦ Κ Τ Ε.Υ.Λ., ἐπισυμβᾶσαν ἐν Παλαιοχωρίῳ, ἄρνησιν αὐτοῦ, ὅπως παραλάβῃ αὐτὸν καὶ τὴν οἰκογένειαν του.

Δὲν γνωρίζομεν τὶ ἀκριβῶς συνέβη καὶ τὴν ἔκτασιν τοῦ ἐπεισοδίου. Ἀλλ' ἐπειδὴ δὲν εἶναι οὔτε τὸ πρῶτον οὔτε τὸ μοναδικόν, ἡ δὲ τοιαύτη συμπεριφορὰ ἐνέχει σοβαρωτάτην σημασίαν διὰ τοὺς ταξειδεύοντας, πρόδηλος εἶναι ἡ ἀνάγκη λήψεως αὐστηροτάτων πλέον μέτρων κατὰ παντὸς ἐκτρεπομένου ὀργάνου τοῦ Κ.Τ.Ε.Υ.Λ.

### ΜΕ ΕΛΑΧΙΣΤΗΝ ΔΑΠΑΝΗΝ

Ἡ διαδρομὴ Παλαιοκάστρου–Ἀρναίας θὰ καθίστατο αὐτόχρημα θαυμασία, ἐὰν αἱ ἁρμόδιαι δασικαὶ ἀρχαὶ καὶ πᾶσα ἄλλη ἁρμοδία ἀρχὴ ἀπεφάσιζον νὰ καταβάλουν οὐχί, μεγάλην νομίζομεν, φροντίδα καὶ χωρὶς νὰ ἀπαιτηθοῦν σοβαραὶ δαπάναι.

Ἑκατέρωθεν τῆς ὁδοῦ ἡ δασικὴ βλάστησις εἶναι ζωηροτάτη, ἀλλ' ὡς ἐκ τῆς πυκνότητος τῶν φυομένων δένδρων, ταῦτα παραμένουν ὑπὸ τὴν μορφὴν θάμνων. Ἐὰν γίνῃ κάποια ἀφαίωσίς των καὶ μικρὸν κλάδευμά των, τὰ δένδρα αὐτὰ ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν θὰ ἀναπτυχθοῦν καὶ οἱ ταξειδεύοντες θὰ δοκιμάζουν τὴν εὐχάριστον ἐντύπωσιν ὅτι διέρχονται διὰ θαυμασίου δάσους

Δοθείσης τῆς τουριστικῆς σημασίας τῆς σχετικῆς φροντίδος ἐλπίζομεν ὅτι θὰ ληφθῇ αὕτη.

### ΤΟ ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΙΜΩΝ

Παρετηρήσαμεν, ὅτι ἐπαγγελματίαι τινὲς παρερμηνεύουν τὸν καθορισμὸν τῶν τιμῶν ἐνίων εἰδῶν ὑπὸ τῆς ἀγορανομικῆς ἐπιτροπῆς, ὡς αὗται ἀναγράφονται εἰς τὸ σχετικὸν δελτίον τιμῶν, μὲ ἀποτελέσματα νὰ ὑποπίπτουν εἰς ἀγορανομικὰς παραβάσεις, χωρὶς νὰ ἔχουν τοιαύτην πρόθεσιν.

Δοθέντος ὅτι πολλοὶ τῶν ἐπαγγελματιῶν, ἰδίως εἰς τὰ μικρὰ χωριά, εἶναι λίαν περιωρισμένης μορφώσεως, καλὸν εἶναι νὰ παρέχωνται σχολαστικῶς σαφεῖς καὶ λεπτομερεῖς αἱ σχετικαὶ ἀγορανομικαὶ διατάξεις, ὥστε νὰ καθίστανται ἀδύνατος οἱαδήποτε παρερμηνεία αὐτῶν.

### ΤΟ ΓΗΠΕΔΟΝ ΣΤΑΓΕΙΡΩΝ

Δημιουργία ποδοσφαιρικῆς ἀθλήσεως ἄνευ γηπέδου εἶναι ἀδύνατος, δοθείσης δὲ τῆς σημασίας τοῦ ἀθλητισμοῦ ἐπὶ τῆς ἐν γένει ἀγωγῆς τῆς νεολαίας εἶναι ἀπαραίτητον νὰ κατασκευασθῇ κατάλληλον γήπεδον εἰς τὴν Κοινότητα Σταγείρων, οἱ νέοι τῆς ὁποίας παραπονοῦνται διὰ τὴν σχετικὴν ἐγκαταλειψίν των.

Νομίζομεν, ὅτι ἡ Κοινότης Σταγείρων ὀφείλει νὰ ἐνεργήσῃ τὸ ταχύτερον διὰ τὴν πρὸς τὸν ἀνωτέρω σκοπὸν διάθεσιν τοῦ ἀπαιτουμένου κοινοχρήστου χώρου.

### ΕΛΛΕΙΨΙΣ ΚΕΡΜΑΤΩΝ

Ἀπὸ ἑβδομάδος καὶ πλέον παρατηρεῖται εἰς τὴν ἀγοράν μας ἔλλειψις κερμάτων πρᾶγμα ποὺ προκαλεῖ πολλὰς δυσχερείας εἰς τὰς συναλλαγὰς ἐν Χαλκιδικῇ.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ ἐδῶ πράκτωρ τῆς Τραπέζης προέβη ἤδη εἰς ὅλας τὰς ἐνδεικνυομένας ἐνεργείας διὰ τὸν ἄμεσον ἐφοδιασμὸν τοῦ πρακτορείου τῆς Τραπέζης μὲ τὴν ἀπαιτουμένην ποσότητα κερμάτων.

ΤΑΞΙΔΕΥΟΝΤΑΣ ΣΤΟ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ

# ΤΟ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ ΣΥΜΒΟΛΟ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

Τοῦ Συνεργάτου μας Μ. Χ. Ν.

— 6ον —

ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ. Ἡ καμπάνα τοῦ μοναστηριοῦ χτυπάει καὶ καλεῖ τοὺς πατέρες στὴ λειτουργία του ἐνῶ ἀπὸ τὸ τεράστιο συγκρότημα τῶν κτιρίων τοῦ μοναστηριοῦ ξεφυτρώνουν σὰν ἅπιαστες σκιὲς οἱ καλόγηροι ρασοφορεμένοι καὶ βιαστικοὶ ἀμίλητοι καὶ σκυφτοί. Εἶναι ἡ ὥρα ποὺ οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ κάνουν ἀπολογισμὸ τῆς δράσης τους τῆς θρησκευτικῆς στὸν Πατέρα τῶν Πάντων ποὺ ἀπὸ ψηλὰ παρακολουθεῖ ἀκόμα καὶ τοὺς λογισμούς των. Εἶναι ἡ ὥρα ποὺ πραγματοποιεῖται ἡ ἀνάσταση τῶν ψυχῶν στὸν ἐξομολογητὴ τοῦ Οὐρανοῦ. Εἶναι ἡ ὥρα ποὺ πραγματοποιεῖται μιὰ ἐπικοινωνία μεταξὺ Οὐρανοῦ καὶ Γῆς καὶ ἀκούωνται τὰ μυριόστομα ὡσανὰ στὸ μεγάλο Δημιουργό. Εἶναι ἡ ὥρα ποὺ ἡ ψυχὴ ἐλευθερώνεται ἀπὸ τὸ σῶμα γιὰ νὰ νοιώση τὸ θεῖο πέρασμα τοῦ Κυρίου.

Κανεὶς δὲν λείπει ἀπὸ τὴ θεία αὐτὴ μυσταγωγία ἐνῶ σ' ὅλη τὴν περιοχὴ τοῦ μοναστηριοῦ ἀκούωνται οἱ ὕμνοι τοῦ Κυρίου ποὺ ἀντηλαλοῦν θριαμβευτικὰ στὴν ἄγρια αὐτὴ φυσικὴ περιοχή. Τὰ δυσθεόρατα βράχια καὶ ἡ γύρω περιοχή της μὲ τὴ θάλασσα της καὶ τὴν ἀγριεμένη φύση της στέκουν βουβοὶ προσκυνηταὶ καὶ ἀφουγκράζωνται τὸ μεγάλο θαῦμα ποὺ γίνεται τούτη τὴ στιγμή. Ἀνάσα δὲν ἀκούγεται ἐνῶ μιὰ γαλήνη καὶ ἡμερότητα παράξενη πέρνει γιὰ λίγο τοῦτο τὸ μέρος. Τὸ δειλινὸ ποὺ δύει πέρνει μιὰ λάμψη παράξενη ποὺ δύσκολα τὴ συναντᾶς στῆς γῆς μας τ' ἄλλα μέρη.

Ἡ νύχτα ποὺρχεται σιγὰ-σιγὰ σβύνει τὴ λάμψη αὐτὴ καὶ ἀρχίζουν νὰ φαίνωνται τώρα οἱ ἴδιες σκιὲς καλόγηροι ποὺ καθένας φεύγει βιαστικὸς γιὰ τὸ κελλί του.

Περνοῦμε τὴ βραδυὰ σὲ τοῦτο τὸ μοναστῆρι μέσα στὸ φιλόξενο περιβάλλον του. Ὅλοι καὶ ὅλα τώρα ἡσυχάζουν ἡ θάλασσα, τὸ μοναστῆρι, οἱ καλόγηροι, οἱ κοσμικοί. Τὸ μοναστῆρι ἔμοιαζε σὰν ἔρημο καὶ ἀκατοίκητο. Ἕνα φανάρι πετρελαίου φώτιζε τὸν τεράστιο διάδρομο τοῦ ξενῶνα. Ἀλλὰ αὐτὴ ἡ ἡσυχία δὲν ἐπρόκειτο νὰ διαρκέση πολὺ γιατὶ οἱ ὧρες του ἦσαν περιωρισμένες. Πρέπε νὰ σηκωθοῦν στὰς 3 τὰ μεσάνυχτα γιὰ τὸν πρωϊνὸ ὄρθρο...

Ὁ ἥλιος εἶχε μόλις βγῆ ἀποχαιρετήσαμε τοὺς καλοὺς καὶ ἐξαιρετικοὺς αὐτούς μας φίλους συγκινημένοι γιὰ τὴ μεγάλη καὶ ἐξαιρετική τους φιλοξενία.

Τὸ πετρελαιοκίνητο ἦταν ἕτοιμο καὶ μᾶς περίμενε γιὰ νὰ μᾶς μεταφέρη στὸν Ἁρσανὰ τοῦ Ἁγίου Παύλου.

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ ΑΓΙΟΥ ΠΑΥΛΟΥ: Ἡ θάλασσα εἶναι ἥσυχη καὶ γαληνεμένη καὶ ἡ ἀπόσταση κοντινὴ ὥστε νὰ φθάσουμε γρήγορα στὸ μουράγιο τοῦ Ἁγ. Παύλου. Ἀπ' ἐκεῖ καὶ πάνω ὁ δρόμος εἶναι ἀνηφορικὸς καὶ κουραστικός.

Ἀπὸ μακρυὰ καὶ μέσα στὴν πρωϊνὴ σιγαλιὰ ἀκούγεται ὁ ὕμνος τοῦ Δαυὶδ στὸ Δημιουργό. Εἶναι ἡ ὥρα τῆς πρωϊνῆς προσευχῆς στὸ Δημιουργό.

Μὲ τὴν ἄφηξη μας ἀκολουθεῖ ἡ τυπικὴ διαδικασία τῆς ἐξετάσεως τοῦ διαμονητηρίου ποὺ εἶναι ἀπαραίτητο κατὰ τὴν ἐπίσκεψη τῶν μοναστηριῶν τὰ συνήθη κεράσματα καὶ ἡ συζήτηση θρησκευτικοῦ περιεχομένου μὲ τὸν Ἀρχοντάρην ποὺ εἶναι ὁ ξεναγὸς τοῦ μοναστηριοῦ.

Τὸ μοναστῆρι αὐτὸ ἔχει τὸ προνόμιο νὰ εἶναι Αὐτοκρατορικὸ γιατὶ εἶναι κτισμένο ἀπὸ τὸ γυιὸ τοῦ Μιχαὴλ Ραγκαβὲ Αὐτοκράτορος τοῦ Βυζαντίου, τὸν Παῦλον ποὺ ἔγινε καλόγηρος κατὰ τὰ λεγόμενα τοῦ Ἀρχοντάρη

Ἔτσι ἀρχίζει σχεδὸν κάθε μας ἱστόρηση καὶ γιὰ τὸ καθένα μοναστῆρι γιὰ νὰ συνεχίση στὴν ἐκκλησία ὅπου φυλάσσωνται τὰ ἱερὰ κειμήλια.

Ὁ λαμπρὸς ἡγούμενος Σεραφεὶμ ἀναλαμβάνει φιλόφρονα νὰ μᾶς παρουσιάση στὸν κόσμο αὐτὸν ποὺ ἔζησαν πρὶν ἀπὸ 1000 χρόνια καὶ χάρις στὴ μεσολάβησή του καταδέχονται νὰ μᾶς ἐπιτρέψουν νὰ τοὺς πλησιάσουμε, νὰ δοῦμε τὴ θεία μεγαλειότητά τους καὶ τὸ φωτοβόλο ὑπέρκοσμο μεταφυσικὸ ΦΩΣ ποὺ ἐκπέμπουν.

Ἕνα-ἕνα ἀπὸ ἕνα ἀπόκοσμο γεμάτο μυστήριο περιβάλλον ποὺ μυρίζει λίβανο καὶ θυμίαμα ἀπὸ τὸ ἱερὸ τῆς ἐκκλησίας τῆς Ὑπαπαντῆς ἐμφανίζωνται καὶ τοποθετοῦνται μπροστά μας ἀφοῦ πρῶτα ψαλλῆ ἡ κατάλληλος προσευχὴ συγγνώμης. Πρῶτα ἐμφανίζεται ἕνα ἀπὸ τὰ τεμάχια τοῦ Σταυροῦ τοῦ Χριστοῦ μετὰ ἀκολουθοῦν τὰ Τίμια δῶρα τῶν Μάγων ποὺ προσεφέρθησαν στὸ Χριστὸ ἕνας σταυρὸς δῶρον τῆς Αὐτοκρατείρας Αἰκατερίνης τῆς Ρωσσίας. Μία εἰκόνα τῆς Παναγίας ποὺ ἔρριξε ὁ Θεόφιλος στὴ φωτιὰ κατὰ τὴν διαμάχην τῶν εἰκονομάχων, τὸ πόδι τοῦ Ἁγίου Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου στὸ ὁποῖο διατηρῆται ἀκόμα καὶ τὸ σανδάλι του, τὰ λείψανα τοῦ Γρηγορίου Θεολόγου μέρος ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος καὶ τέλος τὸ χέρι τοῦ Ἁγίου Μαξίμου.

Σὲ κάθε διάβασή μας ἀπὸ τὰ μοναστήρια ἡ διάταξη τῆς ἐπισκέψεώς μας ἀκολουθεῖ τὴν αὐτὴν σειρὰν ἤτοι ἀρχίζουμε ἀπὸ τὸ θρησκευτικό μας πλοῦτο γιὰ νὰ καταλήξουμε στὸν ἱστορικό. Πρῶτα τ' ἅγια λείψανα καὶ μετὰ τὰ ἱστορικά.

Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ μοναστηριοῦ εἶναι ἀξιόλογος καὶ σπουδαία.

Τὸ ἐθνικὸ φιλότιμο σὲ κυριεύει σὰν ἀλκολίκι καὶ σὲ πιάνει ὁ γνωστὸς Ἐθνικὸς Λυρισμὸς καὶ ἡ ἐθνικὴ ἀνάταση γιατὶ βρίσκεσαι στὸ περιβάλλο αὐτὸ ποὺ δὲν σ' ἀφήνει ψυχρὸ καὶ ἀδιάφορο ἀλλὰ ὅλο σου τὸ εἶναι τραντάζεται ὅταν ἀντικρύσης τὰ ἀριστουργήματα αὐτὰ σὰν τὰ αὐτοκρατορικὰ διατάγματα τοῦ Μιχ. Παλαιολόγου, τοῦ Ἰωάννου Παλαιολόγου.

Ἀλλὰ καὶ αὐτὰ τὰ φιρμάνια τῆς Προύσης τοῦ Βαγιαζήτ, τοῦ Μεχμὲτ καὶ αὐτὰ δὲν σὲ ἀφήνουν ἀδιάφορο γιατὶ καὶ αὐτοὶ παρὰ τὴν βαρβαρότητά τους σεβάσθηκαν καὶ παρεχώρησαν προνόμια στὴν περιοχὴ αὐτή.

Ἐξαιρετικὴ ἐντύπωση μᾶς προξενεῖ καὶ ἡ σφραγίδα τῆς Αὐτοκρατείρας Ἐλισσάβετ ἀπὸ χαλκὸ καὶ χρυσό.

Ὅτι εἶχε νὰ ἐπιδείξη τὸ μοναστῆρι τὸ εἴδαμε.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ

# ΔΙΑΤΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΡΙΣΤΕΡΟΧΕΙΡΕΣ

Τί λέγει μία ψυχολόγος

Αἱ μητέρες δὲν πρέπει νὰ ἐπαφίενται εἰς τὴν φύσιν, διὰ νὰ καθορίση αὐτὴ ἐὰν τὸ παιδί των θὰ γίνῃ δεξιόχειρ ἢ ἀριστερόχειρ. Ἡ μητέρα πρέπει νὰ συνηθίσῃ τὸ παιδί της νὰ γίνῃ δεξιόχειρ ἀπὸ τὴν κούνια. Αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη τῆς δρ Γερτρούδης Χίλντρεθ, τοῦ Κολλεγίου τοῦ Μπρουκλιν. Ἡ δρ Χίλντρεθ εἶναι ψυχολόγος, ἡ ὁποία ἔκαμε πολλὰς εἰδικὰς ἐρεύνας. Εἰς σχετικὸν ἄρθρον της δημοσιευθὲν εἰς τελευταῖον φύλλον τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Γενετικῆς Ψυχολογίας», ἡ δρ Χίλντρεθ, ἀναφέρει ὅτι κανένα παιδὶ δὲν γεννᾶται ἀριστερόχειρ. Τὸ μικρὸ παιδὶ συλλαμβάνει τὰ διάφορα ἀντικείμενα μὲ τὸ ἕνα ἢ μὲ τὸ ἄλλο χέρι ἢ καὶ μὲ τὰ δύο. Τὸ νὰ γίνῃ δεξιόχειρ ἢ ἀριστερόχειρ εἶναι ζήτημα ἀγωγῆς ἐνσυνειδήτου ἢ ἀσυνειδήτου.

Ἡ σχετικὴ ἀγωγὴ δὲν πρέπει νὰ εἶναι ἐνοχλητικὴ καὶ ἡ μητέρα δὲν πρέπει νὰ ἀφαιρῇ βιαίως ἀπὸ τὸ παιδὶ ἕνα παιχνίδι. τὸ ὁποῖον αὐτὸ ἔπιασε μὲ τὸ ἀριστερόν του χέρι. Πρέπει νὰ ἐπιμένῃ μὲ πραότητα καὶ νὰ τὸ ἐνθαρρύνῃ εἰς τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ δεξιοῦ χειριοῦ. Ὅταν τοῦ δίδῃ ἕνα παιχνίδι, νὰ τοῦ τὸ θέτῃ εἰς τὴν δεξιάν του χεῖρα. Τὰ πράγματα ποὺ συνηθίζει τὸ παιδὶ νὰ μεταχειρίζεται, ἡ μητέρα πρέπει νὰ τοῦ τὰ θέτῃ εἰς τὸ δεξιόν του πλευρόν. Νὰ τοῦ βάζῃ ἕνα μολύβι εἰς τὸ δεξιόν του χέρι.

Δὲν ἔχει καμμίαν χρησιμότητα τὸ νὰ τοῦ λέγῃ: «Χρησιμοποίησε τὸ δεξί σου χέρι». Ἡ σχετικὴ ἀγωγὴ τοῦ παιδιοῦ, διὰ τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ δεξιοῦ χειριοῦ, πρέπει νὰ ἀρχίσῃ πρὶν τὸ παιδὶ ἀρχίσῃ νὰ ὁμιλῇ. Ἐξ ἄλλου ἕνα παιδὶ κάτω τῶν ἕξ ἐτῶν, δὲν πρέπει νὰ ἀναμένεται ὅτι δύναται νὰ διακρίνῃ μεταξὺ τοῦ δεξιοῦ καὶ τοῦ ἀριστεροῦ χειριοῦ. Ἐὰν θέλεις νὰ θυμᾶται, δέστε του μιὰ χρωματιστὴ κορδέλλα γύρω ἀπὸ τὸ δεξί του χέρι, ἢ ἂν εἶναι κοριτσάκι τοῦ φορᾶτε ἕνα λαμπρὸν βραχιολάκι. Τὸ παιδάκι τὸ βλέπει, τὸ θαυμάζει καὶ ἔτσι τὸ θυμᾶται.

Ἐὰν τὸ παιδὶ εἶναι ἀριστερόχειρ καὶ ὅταν φθάσῃ εἰς τὴν σχολικὴν ἡλικίαν καὶ μανθάνει νὰ γράφῃ, τὸ πρόβλημα νὰ γίνῃ δεξιόχειρ εἶναι κάπως διαφορετικόν. Ἡ δυνατότης νὰ ἀλλάξῃ ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ πόσον βαθειὰ τοῦ ἔχει ἐντυπωθῇ ἡ συνήθεια τοῦ ἀριστερόχειρος καὶ ἀπὸ τὸ ἐὰν ἡ ἀναεκπαίδευσίς του τοῦ προκαλεῖ νευρικότητα. Ἐὰν ἕνα παιδὶ γράφῃ μὲ τὸ ἀριστερό του χέρι εἰς τὸ σχολεῖον ἐπὶ ἕνα ἔτος περίπου εἶναι συνήθως πολὺ ἀργὰ διὰ νὰ γίνῃ δεξιόχειρ.

Ἐὰν ἕνα παιδὶ ἢ ἕνας ἐνῆλιξ χάσῃ τὴν χρῆσιν τοῦ δεξιοῦ του χειριοῦ, δὲν εἶναι δύσκολον νὰ μεταχειρίζεται τὸ ἀριστερόν. Ἀνάπηροι τοῦ πολέμου, ἐδιδάχθησαν νὰ γίνουν ἀριστερόχειρες ἐντὸς 5—10 ἡμερῶν.

ΘΕΟΔΩΡ. Χ. ΑΗΔΟΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ – ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
Ἐγνατίας 104, τηλ. 71 707
(Στάσις Ἁγίας Σοφίας)
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΝΑ ΤΕΛΕΙΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ

# ΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΙ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ

Ὁ ὀργανισμὸς δὲν εἶναι ἁπλῶς μια μηχανή, ἀλλὰ ὁλόκληρον ἐργοστάσιον, τόπος ὀργανώσεως καὶ κατανομῆς τῆς ἐργασίας. Ἡ ὀργάνωσίς του γίνεται κατὰ θαυμάσιον τρόπον Ὑπάρχουν γραφεῖα τὰ ὁποῖα διευθύνουν ἐργαστήρια εἰδικὰ δι' ἕν ἕκαστον τμῆμα ἐργασίας καὶ ὑπηρεσίαι διάμεσοι.

Τὰ διάφορα τμήματα τοῦ Ὀργανισμοῦ ἐργάζονται ὅλα μὲ μεγάλην καὶ θαυμαστὴν ἁρμονίαν ὑπὲρ τοῦ συνόλου. Τὴν γενικὴν διεύθυσιν τοῦ ἐργοστασίου ἔχει ὁ ἐγκέφαλος. Ἐκεῖ γίνονται δεκταὶ αἱ διάφοροι εἰδήσεις ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, αἱ ὁποῖαι διαβάζονται διὰ τῶν αἰσθήσεων, ὡς ἐπίσης καὶ αἱ ἐκθέσεις τῶν διαφόρων... τμηματαρχῶν περὶ τῆς καλῆς λειτουργίας τῶν ἐργαστηρίων.

Ἡ καρδία εἶναι μία ἀντλία ποὺ ἀπορροφᾶ καὶ ἐκπέμπει διὰ τῶν ἀρτηριῶν τὸ αἷμα εἰς τὰ ὄργανα, ἐκ τῶν ὁποίων κατόπιν ἐξέρχεται τὸ αἷμα ἀφοῦ ἐκτελέση τὸν προορισμόν του, δηλαδὴ τὴν θρέψιν τοῦ σώματος.

Τὸ αἷμα εἶναι πλέον φορτωμένον μὲ ἀκαθαρσίας καὶ ἐπειδὴ δὲν ἔχει τὰ πρῶτα αὐτοῦ συστατικὰ ἐπιστρέφει εἰς τὸ ἐργοστάσιον τῶν πνευμόνων ὅπου ἐκκαθαρίζεται. τὰ νεφρὰ παίζουν τὸν ρόλον τοῦ διϋλιστηρίου, εἰς τὸ ὁποῖον μένουν ὅλαι αἱ οὐσίαι, αἱ ὁποῖαι εἶναι ἐπιβλαβὴς εἰς τὸν ὀργανισμόν.

Αἱ μηχαναὶ ὅμως δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ λειτουργήσουν ἐὰν δὲν τροφοδοτηθοῦν ἐπαρκῶς. Τὴν ἐργασίαν αὐτὴν τοῦ συνεφοδιασμοῦ τὴν ἀναλαμβάνουν ἄλλα πάλιν ὄργανα.

Αἱ πρῶται ὕλαι, δηλαδὴ ἡ τροφή, εἰσάγοντσι εἰς τὰς διαφόρους ἀποθήκας ὅπου γίνεται ἡ ἐκλογή. Τὰ δόντια ἀναλαμβάνουν τὴν πρώτην προπαρασκευήν των. Οἱ ἀδένες, ἀποθήκαι ὑλικοῦ,ρίπτουν εἰς τὸ παρασκεύασμα αὐτὸ—εἰς τὴν μασσημένην τροφὴν—τὰ ὑγρά, τὰ ὁποῖα θὰ παρασκευάζουν τὴν πολτόδη μᾶζαν τῶν θρεπτικῶν οὐσιῶν. Κατόπιν ἡ μᾶζα αὐτὴ ρίπτεται εἰς ἕνα πρῶτον σωλῆνα, τὸν οἰσοφάγον καὶ φθάνει εἰς τὸν στόμαχον, ποὺ εἶναι τὸ κεντρικὸν ἐργαστήριον, ὅπου θὰ ὑποστῇ τὴν πλέον ἀλλόκοτον κατεργασίαν.

Οἱ ἀδένες, ποὺ εἶναι πάρα πολλοί, προσθέτουν εἰς τὴν πολτόδη μᾶζαν τὰ ὑγρὰ ποὺ χρειάζονται διὰ τὴν κατεργασίαν, ἐκ τῶν ὁποίων τὴν πρώτην θέσιν κατέχει ἡ πεκτίνη. Τὰ τοιχώματα τοῦ στομάχου συνθλίβονται γυμνώνουν τὴν μᾶζαν καὶ διὰ τῆς συμβολῆς διευκολύνεται ἡ ἔκκρισις διαφόρων ὑγρῶν καὶ χημικὴ ἀντίδρασις. Οὕτω ἡ μᾶζα τῶν τροφῶν μεταβάλλεται εἰς χυμόν, ὁ ὁποῖος διερχόμενος διὰ τοῦ πυλωροῦ εἰσέρχεται εἰς τὸ ἔντερον ποὺ εἶναι ἕνα δεύτερον πολὺ μεγάλου μήκους ἐργοστάσιον. Τὸ πρῶτον τμῆμα τοῦ ἐντέρου λεπτότερον τοῦ ἄλλου συστέλλεται διὰ νὰ φέρῃ τὸν χυμὸν εἰς τὸ ἐσωτερικόν. Συγχρόνως αὐτὸ τὸ τμῆμα τοῦ ἐντέρου προσθέτει εἰς τὸν χυμόν, ἄλλα ὑγρά, τὸ παγκρεατικὸν ὑγρόν, τὴν χολήν, ἀφοῦ παρασκευασθῇ εἰς ἄλλα εἰδικὰ ἐργαστήρια, ρίπτεται ἐγκαίρως εἰς τὸν χυμὸν τῶν τροφῶν, διὰ νὰ συμπληρώση τὴν χημικὴν κατεργασίαν. Εἰς τὴν χολὴν προστίθενται ἄλλα ὑγρὰ τὰ ὁποῖα παρασκευάζονται ἐπὶ τόπου. Οὕτω ὁ χυμὸς τῶν τροφῶν μεταβάλλεται εἰς χυλόν.

Τὴν στιγμὴν αὐτὴν κατὰ τὴν διάβασιν τοῦ χυλοῦ ἐκ τοῦ ἐντέρου ἐπεμβαίνουν μικραὶ ἀπορροφητικαὶ ἀντλίαι, αἱ ὁποῖαι λειτουργοῦν αὐτομάτως

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΕΔΕΣΣΗΣ 2 (Πλατεία Ἐμπορίου) Γος ὄροφος
ΤΗΛΕΦ: Γραφείου 72—156, Οἰκίας 72—610
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΔΑΛΑΒΕΡΑΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ—ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΣΥΓΓΡΟΥ
Ἐγνατίας 119-Τηλ. 63 64
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΜΜ. Κ. ΒΑΛΑΚΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΤΣΙΜΙΣΚΗ 19 - ΤΗΛ. 72-126
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

## Η ΠΑΝΑΓΙΑ ΤΗΣ ΡΕΜΑΤΙΑΣ

Ὁ παλιὸς ζωγράφος νήστεψε [πολύ,
ἔκανε τὴν προσευχή του [κατὰ τὴν ἀνατολή,
ἔπιασε μὲ κατάνυξη τὸ [πινέλο καὶ χάραξε
τὰ κερένια χέρια καὶ τὰ [χαμηλωμένα μάτια της,
καὶ τὸ στρογγυλὸ μάγουλο [τοῦ βρέφους.

Εἶχε ὅμως στὰ πόδια του [ἕνα σκύλο μ' ἀγαθὴ ματιά,
ὁ κότσυφας σφύριζε τὸν [ὄρθρο στὴν ἰτιὰ
κι' ἡ καλόγρια ἔβγαζε νερὸ [ἀπὸ τὸ πηγάδι
κι' ἔψελνε ἕνα τροπάριο [στὴ χαριτωμένη.

Ὁ ζωγράφος ἔκανε τὸ [σταυρό του κι' ἔγραψε «Μή-[τηρ Θεοῦ».
Καὶ δὲν ἤξερε πὼς εἶχε [ζωγραφίσει μιὰ μητερούλα ταπεινή,
ποὺ σκυμένη νανουρίζει τὸ [μωρό της μὲ ψιλὴ παιδιά-[τικη φωνή.

Χωρὶς ἄλλο ἡ Παναγιὰ [σηκώνεται πρωΐ—πρωΐ
καὶ γυρνάει τὴ ρόκα της ὡς [τὴν ὥρα ποὺ σημαίνει ὁ [ἑσπερινός.

ΛΙΝΑ ΚΑΣΔΑΓΛΗ

Ἕνας μεγάλος ἐχθρὸς

# Θάνατος εἰς τοὺς ποντικούς

Ἀπὸ ἕνα ἄρθρον ποὺ ἐδημοσιεύθη πρὸ καιροῦ εἰς ἕνα ἀμερικανικὸν περιοδικόν, παραλαμβάνομεν τὸ κατωτέρω ἀπόσπασμα· «Καίτοι εἶναι σχετικῶς εὔκολον νὰ ἐννοήσουν οἱ ἐφοπλισταὶ καὶ τὰ ἄλλα ἀμέσως ἐνδιαφερόμενα πρόσωπα, τὴν ὑγειονομικὴν καὶ οἰκονομικὴν σημασίαν τῆς καταστροφῆς τῶν ποντικῶν, εἶναι ἐν τούτοις πολὺ δύσκολον νὰ πείσωμεν τοὺς κατοίκους τῶν πόλεων καὶ τῆς ὑπαίθρου. Πράγματι, οἱ κίνδυνοι οἱ ὁποῖοι τοὺς ἀπειλοῦν δὲν εἶναι τόσον καταφανεῖς, ὥστε νὰ ὑπερνικήσωμεν τὴν ἀπάθειάν των. Διὰ αὐτὸ πρέπει νὰ δίδεται σημασία ὄχι μόνον εἰς τὴν ὑγειονομικήν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἄποψιν τοῦ ζητήματος.

Πρέπει διὰ συνεχοῦς προπαγάνδας νὰ ἐνδιαφερθῇ ἡ κοινὴ γνώμη, ἡ ὁποία θὰ βοηθήσῃ ἀσφαλῶς εἰς τὴν καταπολέμησιν τοῦ ποντικοῦ. Ἡ καταπολέμησις αὕτη, ἀντὶ νὰ γίνεται σποραδικῶς καὶ μεμονωμένως, πρέπει νὰ γίνῃ ἀντικείμενον συνεχῶν μεθοδικῶν καὶ ὠργανωμένων προσπαθειῶν».

Δὲν ἔχει καθόλου ἄδικον ὁ συντάκτης τοῦ δημοσιεύματος αὐτοῦ. Ἡ καταπολέμησις τῆς μάστιγος τῶν ποντικῶν πρέπει νὰ γίνῃ ἐπίμονος καὶ συστηματική. Τὸ ζήτημα τῆς καταστροφῆς τῶν ποντικῶν εἶναι τόσον σοβαρὸν ἀπὸ κοινωνικῆς ἀπόψεως, ὥστε καὶ διεθνὲς συνέδριον εἶχε γίνει κάποτε, διὰ νὰ συζητηθοῦν σχετικὰ θέματα. Ἰατροί, βιομήχανοι, γεωργοί, ἔμποροι, ὁλόκληρος ὁ πληθυσμὸς τῶν πόλεων καὶ τῆς ὑπαίθρου πρέπει ν' ἀσχοληθοῦν εἰς ὅλον τὸν κόσμον διὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ φοβεροῦ αὐτοῦ τρωκτικοῦ.

Αἱ ζημίαι ποὺ προκαλοῦν οἱ ποντικοί, ὀφειλόμεναι κυρίως εἰς τὴν καταπληκτικήν των γονιμότητα, εἶναι τεράστιαι. Ἕνα ζεῦγος ποντικῶν μέσα σὲ τρία χρόνια μπορεῖ ν' ἀφήση διακοσίας χιλιάδας ἀπογόνους. Χωράφια, καράβια, ἀποθῆκαι ἐμπορευμάτων ὑφιστάμεναι τὴν ἐπιδρομὴν τῶν ποντικῶν εἶναι μερικὲς φορὲς χαμένες διὰ τὸν ἰδιοκτήτην.

Διὰ νὰ καταλάβῃ κανεὶς τὶ ζημίας μποροῦν νὰ φέρουν οἱ ποντικοὶ ἀρκεῖ νὰ σκεφθῇ ὅτι —ὅπως εἶναι ἐξηκριβωμένον— ὁ ἀριθμὸς τῶν ποντικῶν μιᾶς πόλεως εἶναι κατὰ μέσον ὅρον ἴσος μὲ τὸν ἀριθμὸν τῶν κατοίκων της. Κάθε δὲ 100 ποντικοὶ θὰ μποροῦσαν νὰ καταβροχθίσουν 20 κιλὰ ἀλεύρου, ἂν τοὺς ἐτύχαινεν εὐκαιρία. Ἂν δὲν ὑπῆρχαν δὲ οἱ ὀχετοὶ καὶ τὰ ἀπορρίμματα τῶν πόλεων, ὅπου τὰ ποντίκια τρώγουν ὅ,τι βροῦν, αἱ καταστροφαὶ ἐκ τῶν ἐπιδρομῶν των θὰ ἦσαν πολὺ μεγαλύτεραι.

Ἐννοεῖται ὅτι δὲν εἶναι μόνον αὐτὴ ἡ ζημία ποὺ ἐπιφέρουν οἱ ποντικοί. Ἐπειδὴ ζοῦν ἐντὸς τῶν ὀχετῶν εὑρίσκονται εἰς διαρκῆ ἐπαφὴν μὲ ὅλας τὰς ἀκαθαρσίας, μεταδίδουν εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὰς φοβερωτέρας τῶν νόσων. Τὴν πανώλη, τὴν λέπραν, τὸν τύφον, τὴν πνευμονίαν, τὴν ἰκτεροαιμορραγικὴν σπειροχαίτωσιν, τὴν τριχινίασιν, τὴν λύσσαν, τὴν φυματίωσιν καὶ ἴσως τὸν καρκίνον, τοῦ ὁποίου ἀγνοεῖται σήμερον ἀκόμη ἡ αἰτία.

Γ.

ΤΑ ΤΡΑΚΤΕΡ "ΦΟΡΤΣΟΝ,,
ΤΟ ΔΕΞΙ ΧΕΡΙ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΗ
Θερίζει, σβαρνίζει, μεταφέρει, κόβει ξύλα, ὀργώνει, ποτίζει, σπέρνει, ψεκάζει καὶ αὐλακώνει.
Οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ Τρακτὲρ "ΦΟΡΤΣΟΝ,, ὡς καὶ δι' ἀνταλλακτικὰ γνήσια τοῦ ἰδίου ἐργοστασίου νὰ ἀποτείνωνται εἰς τὸν Γεν. Ἀντιπρόσωπον Χαλκιδικῆς:
ΑΙΜΙΛΙΟΝ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΝ
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ
Καὶ Ἰταλικὰ Ὑδρόμετρα «Μανταλλένα», παγκοσμίου φήμης, μὲ εὐκολίες πληρωμῆς.

ΗΩ Θ. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ – ΙΑΤΡΟΣ
Ἐπιμελήτρια Δημοτικοῦ Νοσοκομείου
Ἐγνατίας 104, τηλ. 71-707
(Στάσις Ἁγίας Σοφίας)
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

"ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ„
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΠΟΛΥΓΥΡΩ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ: Ι.Α.Ε.Ε.Τ.Β.Ε.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἰδιωτῶν δρχ. 60
Δήμων καὶ Κοινοτ. » 150
Νομικῶν προσώπων » 150
Τραπεζῶν » 500
Ἐξωτερικοῦ (ἀεροπορικῶς) δολλάρια 15

ΟΡΟΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ
Γενικὰ ζητήματα δωρεάν. Διακηρύξεις, πλειστηριασμοὶ τὸ χιλιοστόμετρον δρχ. 1.30, Διαφημίσεις 0.70.

Χειρόγραφα, δημοσιευόμενα ἢ μή, δὲν ἐπιστρέφονται
Ὑπεύθυνος: ΝΙΚ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

## ΓΝΩΜΙΚΑ

—Ἐργάζου. Ὀφείλης νὰ πληρώνης τὴν ζωήν σου μὲ τὴν ἐργασίαν σου. Ὁ ὀκνηρὸς κλέπτει τὴν κοινωνίαν.

—Ἡ πεῖνα περιτριγυρίζει τὸ σπίτι τοῦ φιλέργου ἀνθρώπου, ἀλλὰ ποτὲ δὲν τολμᾶ νὰ μπῇ μέσα.

—Ὁ θυμὸς ἀρχίζει μὲ τρέλλα καὶ τελειώνει μὲ μετάνοια.

—Ὅταν εἶσαι θυμωμένος, μέτρησε δέκα προτοῦ μιλήσῃς. Ὅταν εἶσαι πολὺ θυμωμένος μέτρησε ἑκατό.

—Ὁ καπνὸς ὅταν φύγῃ ἀπὸ τὴν καπνοδόχο, δὲν μαζεύεται πάλιν. Ἔτσι καὶ τὰ λόγια ποὺ φεύγουν ἀπὸ τὸ στόμα δὲν ξαναμαζεύονται.

—Κάθε μέρα σου πρέπει νὰ διακρίνεται μὲ μιὰ καλὴ πρᾶξι. Τότε μπορεῖς νὰ πῇς ὅτι ἔχεις κάποιον προορισμὸ στὴ ζωή.

—Νὰ εἶσαι εὔθυμος ἀλλὰ μὲ μετριοπάθειαν. Σώφρων, ἀλλ' ὄχι μελαγχολικός. Ἀνδρεῖος, ἀλλ' ὄχι ριψοκίνδυνος. Ἡ ἐνδυμασία σου νὰ εἶναι κοσμία. Ὁ καιρὸς τῆς ἀναπαύσεώς σου νὰ περνᾷ ἔντιμος. Νὰ μὴν εἶσαι ἐλαφρός, γιὰ ν' ἀκολουθῇς τὴν γνώμην καθενός, ἀλλ' οὔτε καὶ ἰσχυρογνώμων εἰς τὴν πλάνην σου.

—Οἱ φρόνιμοι ἄνθρωποι δὲν κλαίουν ποτὲ γιὰ τὸ κακὸ ποὺ ἔπαθαν, ἀλλὰ φροντίζουν μᾶλλον νὰ τὸ διορθώσουν.

—Ἡ ἐκδίκησις εἶναι εὐχαρίστησις τοῦ μικροῦ, δειλοῦ καὶ στενοκέφαλου ἀνθρώπου.

—Ὁ μεγαλύτερος κατακτητὴς εἶναι ἐκεῖνος ποὺ ἐνίκησε τὸν ἑαυτόν του.

—Πολλαὶ κακαὶ πράξεις ἔγιναν ποὺ δὲν ἀνεκαλύφθησαν ἀμέσως, καμμία ὅμως δὲν ἔγινε ποὺ νὰ μείνῃ γιὰ πάντα κρυφή.

—Ἔχε ὑπ' ὄψιν σου τὶς συνέπειες τῶν πράξεών σου προτοῦ ἐνεργήσῃς.

—Ὁ ἔρως καὶ ἡ ἐπιστήμη πρέπει νὰ συμβαδίζουν.

—Τὸ πνεῦμα ζητᾷ, ἀλλὰ ἡ καρδία εἶναι ἐκείνη ποὺ εὑρίσκει.

—Ὁ ἔρως εἶναι ἀληθινὰ ἕνα οὐράνιον φῶς.

—Ἡ πνευματικὴ ζωὴ κατέχει τὴν πρώτην σειράν.

—Ἡ πνευματικὴ γυναῖκα εἶναι ἕνα σπάνιο πουλί.

—Κάθε φαινόμενον εἶναι ἀποτέλεσμα μιᾶς αἰτίας.

—Νεότης χωρὶς ἀγάπη εἶναι ὅτι ἕνα πρωϊνὸ χωρὶς ἥλιον.

—Ἡ ἐπιστήμη εἶναι μιὰ ἀπάτη ὅπως καὶ ἡ ζωή μας.

—Τὸ γήϊνον σῶμα δὲν εἶναι παρὰ ἕνα ἔνδυμα.

—Αἱ μεγάλαι καρδίαι δὲν εἶναι πάντοτε εὐτυχεῖς· τοὺς λείπει ἡ εὐτυχία τῶν ἄλλων.

—Ὁ βίος εἶναι ἀδιάκοπος διδασκαλία.

—Οἱ γυναῖκες τίποτε δὲν μποροῦν νὰ κρύψουν, οὔτε αὐτοὺς τοὺς ἔρωτάς των, πλὴν τῆς ἡλικίας των.

—Πολλὲς φορὲς ζητεῖ κανεὶς τὴν εὐτυχίαν, σὰν νὰ ζητᾷ τὰ γυαλιά του τὴ στιγμὴ ποὺ τὰ φορεῖ στὴ μύτη.

—Ἡ τύχη εἶναι ὁ μεγαλύτερος ἀπὸ τοὺς καλλιτέχνας. Σχεδὸν ὅλοι οἱ ἄνθρωποι τῆς δράσεως εἶναι μοιρολάτραι.

—Δυσπιστεῖται πρὸς ἐκεῖνον ποὺ δυσπιστεῖ πρὸς ὅλους.

—Ἡ εὐτυχία εἶναι σκιὰ δειλή, ποὺ φεύγει ὅταν θελήσῃ κανεὶς νὰ τὴν παρατηρήσῃ ἀπὸ κοντά.

—Γιατὶ τὸ χρυσάφι εἶναι χλωμόν; ἠρώτησαν τὸν Διογένην.

—Γιατὶ ἔχει πολλοὺς ποὺ τὸ ζηλεύουν, ἀπήντησε.

# ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΟΡΕΙΟΝ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΝ

*Τοῦ Συνεργάτου μας Σ. Κ.*

ΑΡΝΑΙΑ: Εἶναι κτισμένη στὰ Β Α. τοῦ Χολομῶντος σὲ ὑψόμετρο 600 περίπου μ. Εἶναι περικυκλωμένη στὸ πράσινο, δεσπόζει τὸ καμπαναριὸ καὶ ὁ ἱερὸς ναὸς τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων.

Δὲν μᾶς ἀρέσουν οἱ στενοὶ δρόμοι της ποὺ εἶναι παγίδες γιὰ τὰ αὐτοκίνητα, ἐνῶ ἡ ὁδὸς Θεσ)νίκης Ἱερισσοῦ ἀσφαλτοστρώνεται, οἱ Ἀρναιῶται δὲν ἀποφασίζουν νὰ θυσιάσουν τὶς γωνίες τῶν σπιτιῶν τους διὰ τὸν ἐξωραϊσμὸν τῆς κωμοπόλεώς των, μὲ αὐτὸ δὲν ἐπιτυγχάνουν τίποτε ἄλλο παρὰ τὴν καθυστέρησι τῆς προόδου των. Παρ' ὅλα αὐτὰ εἶναι εὐχάριστο θέρετρο.

Καθόμαστε στὴν πλατεῖα κάτω ἀπ' τὶς βαθύσκιες ἀκακίες τοῦ καφενείου «Ὄασις», μὲ εὐχάριστον παρέαν.

Ὁ καθαρὸς ἀέρας καὶ τὰ ἀναψυκτικὰ ἐν συνεργασία μὲ τὰ ἀνέκδοτα καλαμπούρια τοῦ N. P. μᾶς παρέχουν εὐχάριστον ἐντύπωσιν.

Πλὴν ὅμως σύννεφα σκόνης ἐκ τῶν διερχομένων μὲ ταχύτητα αὐτοκινήτων ἐλαττώνουν τὴν εὐχάριστον ἐντύπωσιν μας.

Τὸ κατὰ τὰ ἄλλα συμπαθὲς εὐθυτενὲς καὶ ἄψογον ὄργανον τῆς τροχαίας ἄς ὑποχρεώνει τοὺς ὁδηγοὺς νὰ ἐλαττώνουν τὴν ταχύτητα ὅταν διέρχωνται ἐκ τῆς πλατείας, (γενικὸν ἐλάττωμα τῶν ὁδηγῶν νὰ διέρχωνται ταχέως ἐκ τῶν πλατειῶν καὶ κατωκειμένων χώρων πρὸς ἐπίδειξι).

Οἱ δὲ ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῆς πλατείας ἐπαγγελματίαι νὰ καταβρέχουν ὁλόκληρον τὸν χῶρον τῆς πλατείας τουλάχιστον κατὰ τὰς βραδυνὰς ὥρας, μερικοὶ δὲ ἐξ αὐτῶν ν' ἀποφεύγουν τὸ σκάλισμα τῆς μύτης στὰ διαλείμματα τῆς ἐργασίας των καὶ ἐν συνεχείᾳ νὰ σερβίρουν ὅταν τοὺς δίδετε παραγγελία. Ἀηδὲς ἐλάττωμα ποὺ δυστυχῶς παρατηρεῖται σὲ πολλὰ μέρη τῆς πατρίδος μας.

Ὁ δρόμος Ἀρναίας—Παλαιοχωρίου—Μ. Παναγίας ἄθλιος, περνᾶμε ἀπὸ τὸ Παλαιοχῶρι, θυμόμαστε τὶς λάσπες τοῦ χειμῶνα, κι' ὅμως καμμιὰ προσπάθεια δὲν καταβάλλουν οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου νὰ ἐξωραΐσουν τὸ χωριό τους ἀπὸ τώρα.

Ὅσο νὰ φθάσωμε στὴ Μ. Παναγία μᾶς γυρίζουν τὰ σηκώτια ἀνάποδα.

Τὸ λεωφορεῖο δὲν περνᾶ ἀπὸ τὴν ἀγορὰ τῆς Μ. Παναγίας καὶ διαμαρτύρονται γι' αὐτὸ οἱ κάτοικοι. Ἐν τούτοις ὅμως ὅσοι ἀνεκαίνισαν τὰς οἰκίας των μετὰ μεγάλης δυσκολίας παρεχώρησαν χῶρον πρὸς διεύρυνσιν τῶν στενῶν ὁδῶν. Ἂς παραπονοῦνται λοιπόν, ὑπεύθυνοι οἱ ἴδιοι.

Στὴν κεντρικὴ ἀγορὰ μᾶς κάνουν ἐντύπωσι τὰ πολλὰ ἐστιατόρια, οἱ καλλιτεχνικὲς ταμπέλλες των μᾶς ἀνοίγουν τὴν ὄρεξι ὅτι κάτι καλὸ θὰ μᾶς σερβίρουν. Ὁποία ὅμως ἀπογοήτευσις ὅταν μᾶς πληροφοροῦν οἱ ἐστιάτορες ὅτι σερβίρουν μονάχα καφὲ (κι' ὅτι φαγητὸ δὲν ἔχουν).

Λίγο πιὸ κάτω ὁ κεντρικὸς χείμαρρος ποὺ διέρχεται ἀπὸ τὸ χοροστάσι σκορπᾶ εὐωδίαν κάθε ἄλλο παρὰ εὐεργετικὴ γιὰ τὴν ὑγεία τῶν κατοίκων.

Πρὸς ἀνατολὰς τῆς κωμοπόλεως εὑρίσκεται εἰς μαγευτικὴν τοποθεσίαν τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς Παναγίας. Ἡ θαυματουργὸς εἰκὼν τῆς Παναγίας ὁδηγεῖ πρυσκυνητὰς ἀπὸ πολὺ μακρυνὰ μέρη.

Γίνεται μιὰ μικρὴ προσπάθεια ἐξωραϊσμοῦ τοῦ χώρου τοῦ εὑρισκομένου ἔμπροσθεν τοῦ ἱεροῦ νσοῦ. Ὁ ναὸς εἰς τὸ ἐσωτερικό του ἀποστράπτει ἀπὸ καθαριότητα χάρις στὰς φιλοτίμους προσπαθείας τοῦ νεωκύρου Ἠλία Λαμπριανίδη. Ὁ εἰσερχόμενος εἰς τὸν ναὸν αἰσθάνεται ὅτι Θεὸς κατοικεῖ ἐκεῖ.

Ἀπ' τὰ ἔσοδα τοῦ Ἱ. προσκυνήματος ἀνακατασκευάζεται ὁ καθολικὸς ναὸς Ἁγίου Βασιλείου τοῦ χωρίου Μ Παναγίας.

Οἱ παράγοντες καὶ οἱ κάτοικοι ἐν γένει τῆς Μεγάλης Παναγίας ἐν συνεργασία μὲ τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Ἀρναίας (Ἱερ. Ἁγίου Ὄρ. καὶ Ἀρδαμερίου). Θὰ ἔπρεπε νὰ διαφημήσουν τὸ προσκύνημα (Ὄρα Παναγία Σουμελᾶ. Εὔγε στοὺς Ποντίους). Ἡ θέσις προσφέρεται διὰ πολλὰς βελτιώσεις ἡ τοποθεσία εἶναι ἐλκυστικὴ καὶ ἡ χάρι τῆς Παναγίας ὁδηγεῖ πολλοὺς προσκυνητὰς ἐκδρομεῖς οἱ ὁποῖοι δὲν πρέπει νὰ ταλαιπωροῦνται.

Ἀντὶ τούτων ὅμως μερὶς τῶν κατοίκων εὑρίσκεται ἐν διαστάσει μὲ τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Ἀρναίας, (ὡς μὴ συμφωνοῦσα μὲ τὰς ἀπόψεις τοῦ Μητροπολίτου πρὸς τὴν διαχείρισιν τῶν ἐσόδων ἐκ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος).

Ὅλη αὐτὴ ἡ ὑπόθεσις ἀποβαίνει εἰς βάρος τοῦ γενικωτέρου συμφέροντος τῶν κατὰ τὰ ἄλλα θρησκευομένων κατοίκων Μ. Παναγίας καὶ εἰς βάρος τῆς ἀξιοποιήσεως τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος.

Οἱ ἀρχαῖοι πρόγονοί μας ἦσαν ἀσυναγώνιστοι στὴ διαφήμησι τῶν ἱερῶν τόπων. (Δελφοὶ–Ἐπίδαυρος. Λαὸς ἐργατικὸς οἱ κάτοικοι τῆς Μ. Παναγίας εἶναι ἁμαρτία νὰ παρουσιάζωνται τόσον καθυστερημένοι καὶ διηρημένοι καὶ νὰ μὴ δύνανται νὰ ἀξιοποιήσουν ὅτι ἡ εὔνοια τοῦ Θεοῦ κι ἡ Παναγία τοὺς ἐχάρισε.

Τὸ ἱερὸν προσκύνημα εἶναι: Θεία δωρεά, ἱερὸν κατοικητήριον ποὺ διάλεξε ἡ θεραπαινὶς τῶν πόνων μας νὰ κατοικήσῃ.

Αἰσθάνονται ἄραγε τὸ μέγεθος τῆς θείας εὐνοίας;

Ἂς διδάξῃ ὅλους ἡ ἐφετεινὴ κοσμοσυρροὴ τῶν προσκυνητῶν ἐπὶ τῇ πανηγύρει τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος. Τὶ εὐκολίες βρῆκαν ἐκεῖ οἱ προσκυνηταί, κι' ἂς λάβουν τὰ μέτρα τους, ἵνα ἀξιοποιηθῇ πρὸς ὄφελος τῆς κωμοπόλεώς των.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ

## ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΔΙΚΗΓ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Τὸ δικηγορικὸν γραφεῖον τοῦ ἐν Πολυγύρῳ δικηγόρου ΛΑΖΑΡΟΥ ΜΠΟΥΛΑΚΗ, μετεφέρθη παραπλεύρως τοῦ Φαρμακείου.

ΤΟ ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΕΙΟΝ: Τοῦ Κωνσταντίνου Δαφνῆ ἐν Ἁγ Προδρόμῳ δέχεται παραγγελίας ἀσβέστου καλῆς ποιότητος, ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς Χαλκιδικῆς παραδοτέα ὅπου θελήσῃ ὁ ἐνδιαφερόμενος. Εἰ δικῶς διὰ τὸν Πολύγυρον δύνανται ν' ἀποτήνωνται εἰς τὸν κ. Ἀλέξανδρον Λιάλιον.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐγνατίας 100, Τηλέφωνον 72-324
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΘΕΜΕΛΙΩΣΙΣ ΚΟΙΝΟΤ. ΑΓΟΡΑΣ

ΑΓ. ΜΑΜΑΣ 14 – Τὴν 4ην τρέχοντος εἰς τὸν χῶρον τῆς ἐμποροπανηγύρεως τοῦ χωρίου μας, ἐγένετο ἡ θεμελίωσις τῆς νέας κοινοτικῆς ἀγορᾶς.

Τὸν θεμέλιον λίθον κατέθεσεν ὁ κ. Νομάρχης, παριστα-μένων τῶν κ.κ. Νίτσα τμηματάρχου Νομαρχίας, Ὑποδ)τοῦ Χωρικῆς Ν. Μουδανιῶν, τῶν ἀρχῶν τοῦ χωρίου μας καὶ ἀρκετοὶ κάτοικοι.

Εἰς τοὺς παριστομένους ὁμίλησεν ὁ κ. Νομάρχης εὐχηθεὶς εὐόδωσιν ὁλοκλήρου τοῦ ἔργου. Εἰς τὸν παρευρισκόμενον ὑπομομηχανικὸν τῆς ΤΥΔΚ κ. Ἀποστολόπουλον, ὁ κ. Νομάρχης ἔδωσεν ἐντολὴν πρὸς αὐτὸν ὅπως τὸ ταχύτερον συνταχθῇ ἡ μελέτη πρὸς ὁλοκλήρωσιν τῆς κοινοτικῆς ἀγορᾶς ὡς καὶ διὰ τὴν λιθόστρωσιν τῆς ἐντὸς τῆς κοινότητος διερχομένης δημοσίας ὁδοῦ Πολυγύρου—Μουδανιῶν.

Ἐν. τῷ κοινοτικῷ γραφείῳ ἐγένετο δεξίωσις ἐκ μέρους δὲ τῆς κοινότητος προσεφέρθησαν διάφορα ἀναψυκτικά. Α. Κ.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ
ΤΗΝ 23ΗΝ ΔΙΕΘΝΗ
ΕΚΘΕΣΙΝ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΑΠΟ 7 ΕΩΣ 28 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Διεθνὴς προβολὴ τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίας καὶ βιοτεχνίας.

* *

Ὁλοκληρωμένη ἐπίδειξις τῶν προϊόντων τῆς ἑλληνικῆς γῆς.

* *

Συμμετέχουν ἐπισήμως δώδεκα ξένα Κράτη καὶ χίλιοι ἐκθέται ἀπὸ τριάκοντα χώρας.

* *

Ἐξαιρετικὰ καλλιτεχνικὰ καὶ ψυχαγωγικὰ προγράμματα χάριν τῶν ἐπισκεπτῶν.

* *

Προμηθευθῆτε Δελτίον Ἐπισκέπτου ἀπὸ τοὺς Σιδηροδρομικοὺς Σταθμοὺς καὶ τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων. Σᾶς παρέχουν ἐκπτώσεις εἰς τὰ ναῦλα καὶ δωρεὰν εἰσόδους εἰς τὴν Ἔκθεσιν.

* *

Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

# Ὁ Φαγᾶς σκάπτει τὸν λάκκον του

Ἐννέα φορὰς εἰς τὰς δέκα —ἴσως καὶ περισσότερον—ὁ φαγᾶς ἀνήκει εἰς ἐκείνους, ποὺ διάγουν καθιστικὸν βίον. Τὸ σῶμα, οἱ μῦς καὶ τὰ ὄργανά του δὲν γνωρίζουν τὶ νὰ κάμουν ὅλα τὰ ὑλικὰ καὶ τὰς θερμίδας, ποὺ τοὺς παρέχει ὁ φαγᾶς. Τὸ σῶμα, οἱ μῦς καὶ τὰ ὄργανα ὑφίστανται τὰς τεραστίας αὐτὰς ποσότητας τῶν πρωτεϊνῶν, τῶν ὑδατανθράκων, τῶν σακχάρων, τῶν ἀμύλων, τῶν λιπῶν, ἐξανιλοῦνται, ὁ φαγᾶς ὅμως δὲν ὑποχωρεῖ. Ἀλλ' ἡ φύσις ἐκδικεῖται. Δὲν εἶναι κανονικὸν νὰ φορτώνεται ἕνα σῶμα μὲ τετραπλασίαν ἢ ἐξαπλασίαν ποσότητα τροφίμων, ἀπὸ ἐκείνην ποὺ χρειάζεται.

Ὁ φαγᾶς κοιμᾶται μὲ φουσκωμένο στομάχι, μὲ ἐξογκωμένη κοιλιά, μὲ γλῶσσα πικρή, ὡσὰν μία μᾶζα καὶ κατὰ τὸν ὕπνον βλέπει ἐφιάλτας. Ξυπνᾷ ἀποτόμως καὶ ξανακοιμᾶται, τὸ δὲ πρωῒ ξυπνᾷ κατάκοπος.

Πῶς νὰ καταπολεμήσῃ τὴν πρωϊνὴν αὐτὴν κόπωσιν; Τρώγει περισσότερα λίπη, περισσοτέραν ζάχαριν. Μεγάλο λάθος. Ἡ κατάστασίς του ἐπιδεινοῦται, διότι τὰ ὄργανα κουράζονται. Ἐμφανίζονται λοιπὸν λεύκωμα, οὐρία, σάκχαρον καὶ ὁ φαγᾶς εἶναι πλέον ἀσθενής.

Πρέπει νὰ ἀλλάξῃ ἐγκαίρως τακτικήν. Πρέπει νὰ χρησιμοποιῇ καταλλήλως τοὺς ὀδόντας του. Ἔργων τῶν ὀδόντων εἶναι ἡ μάσησις τῶν τροφῶν διὰ τῆς ὁποίας αἱ τροφαὶ πολτοποιοῦνται καὶ διαβρέχονται μὲ σίελον.

Ἡ μάσησις εἶναι ἡ κυρία λειτουργία τῶν ὀδόντων. Διὰ μίαν καλὴν καὶ παρατεταμένην μάσησιν χρειάζεται μία καλὴ ὀδοντοστοιχία. Ὅλοι γνωρίζουν τὴν ἀλήθειαν αὐτήν, ἀλλὰ δὲν γνωρίζουν ὅλοι νὰ μασσοῦν καλά. Ὁ φαγᾶς καταπίνει τὰς τροφάς χωρὶς νὰ τὰς μασσᾷ. Ἡ κακὴ μάσησις εἶναι ὁ πρόδρομος τῆς δυσπεψίας.

Ἡ καλὴ μάσησις εἶναι ἕνα καθῆκον, τὸ ὁποῖον ἔχομεν ἔναντι τοῦ στομάχου. Τὸ ὄργανον αὐτὸ εἶναι αὐαίσθητον, ὁ δὲ βλεννογόνος του εἶναι λεπτός. Πρέπει ἡ τροφὴ ποὺ θὰ τοῦ δώσωμεν νὰ εἶναι πολτώδης καὶ καλῶς διαποτισμένη μὲ σίελον. Τὰς στερεὰς τροφὰς πρέπει νὰ τὰς μασσῶμεν 30—40 φοράς. Τὰς μαλακὰς 20 φοράς, τοὐλάχιστον. Πρέπει νὰ μασσᾶτε τὴν σούπα σας, τὸ γάλα σας. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ πέψις γίνεται καλύτερα, ἰδίως ὅταν τρῶτε πολύ.

Ἂς δώσωμεν ἕνα παράδειγμα· Μία ἀμυλώδης τροφή, ἡ ὁποία καταπίνεται χωρὶς νὰ μασσηθῇ, χωρὶς νὰ διαποτισθῇ μὲ σίελον, δυσκόλως πέπτεται εἰς τὸν στόμαχον. Τὸ παγκρεατικὸν ὑγρόν, τὸ ὁποῖον ἀσκεῖ ἐπίδρασιν παρομοίαν μὲ ἐκείνην, ποὺ ἀσκεῖ ὁ σίελος, δὲν ἐκπληροῖ καλῶς τὸ ἔργον του καὶ δὲν σακχαροποιεῖ τὰ ἄμυλα, ἐφ' ὅσον αὐτὰ δὲν ἔχουν ἤδη ὑποστῇ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ σιέλου καὶ δὲν ἔχουν μετατραπῇ ἐν μέρει εἰς γλυκόζην ἀπὸ τὸν σίελον.

Συνεπῶς ἡ βραδεῖα, μεθοδική, ὑπομονητικὴ μάσησις εἶναι ἀπαραίτητη διὰ μίαν καλὴν πέψιν, ἕνα καλὸν ὕπνον καὶ μίαν καλὴν ζωϊκὴν ἰσορροπίαν. Ἕνα κομμάτι ξερὸ ψωμὶ ἔχει θαυμασίαν γεῦσιν ὅταν γνωρίζομεν πῶς νὰ τὸ μασσήσωμεν. Ἕνα κάστανον, μασσώμενον, βραδέως, γίνεται εἰς τὸ στόμα ἕνα γλύκισμα. Συνεπῶς πρέπει νὰ τὰ μασσᾶτε ἀργά, πολὺ ἀργὰ καὶ πολὺ ζωηρά, διαβρέχοντες τὴν τροφὴν μὲ ἄφθονον σίελον. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ ἀποφύγετε τὴν ἐπώδυνον δυσπεψίαν, τὸν ταραγμένον ὕπνον καὶ ὅταν ξυπνᾶτε δὲν θὰ αἰσθάνεσθε αἴσθημα κοπώσεως. Καὶ δὲν θὰ εἶσθε πλέον ἕνας φαγᾶς, ποὺ καταπίνει ὅ,τι εὕρῃ ὑποβάλλων εἰς περιττὸν κόπον τοὺς μῦς καὶ τὰ ὄργανα, ὑποσκάπτων τὴν ὑγείαν του—ἕνας φαγᾶς, ποὺ σπάπτει τὸν λάκκον του μὲ τὰ δόντια του. Π. Β.

## ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

*Ἐλήφθησαν αἱ συνδρομαὶ τῶν κάτωθι φίλων ἀναγνωστῶν τῆς ἐφημερίδος μας, τοὺς ὁποίους εὐχαριστοῦμεν.*

Θεσ)νίκης: οἱ κ.κ. Ἰωάννης Κότσιανος, Ἰωάν. Ἰωαννίδης, Τάσιος Τσιάρας, Νικ. Γεωργιάδης, Χριστ. Κωνσταντίνου, Νικ. Μαρμαρᾶς, Δημ. Δαλαβέρας, Ἀθ. Καρρᾶς, Ἰωάν. Τσιολάκης, Δημ. Μανίκας, Δ. Συνάπαλος, Εὐάγ. Μυλωνᾶς, Σαραφ. Σταμνᾶς, Ἀν. Βαρέλας, Ἀδελφοὶ Γοριδάροι, Μιχ. Σωτηριάδης, Κυπ. Μπεντίλας, Φιλιπ. Κατσίκας, Γεωργ. Κουτσός, Ἀχιλ. Ράσογλου, Ἀστ. Δεληγιάννης, Χριστ. Τσιολάκης, Παναγ. Διαμαντίδης, Ἀ. Ἀστεριάδης, Κωνστ. Σκοῦρας Βασίλ. Βογιατζῆς, Παναγιώτης Λογγινίδης, Ἀναστ. Αὐγέρης, Γεωργ Παντελῆς, Δημ. Μεσημερλῆς, Κωνστ. Γεωργαλᾶς, Ἐμμ. Βαλάκος, Γεωργ. Οἰκονόμου, Ἀπ. Λεμονίδης, Ξενοδοχεῖον Ὀρεστιάς.

Πολυγύρου: οἱ κ.κ. Νικ. Παπαμάξιμος, Κωνστ. Δελήμπασης, Γεωργ. Σχοινᾶς, Γεωργ. Κοῦτλος, Ἐμμαν. Ἀρετάκης, Χρῖστος Ροῦσος, Ἐλευθ. Γαρκάσης, Θωμ. Παπαδόπουλος, Γεωργ. Λαφαζάνης καὶ ἡ κ. Ἄννα Κατσαούνη.

Ν. Μουδανιῶν: οἱ κ.κ. Ἀπ. Ταμπάλης, Ἀντ. Μήτσιου.

Γαλατίστης: ὁ κ. Δημήτριος Πολύζος.

Βραστῶν: ὁ κ. Κων)τῖνος Χαλοκνιᾶς.

Ν. Σκιώνης: ὁ κ. Ἰωάννης Φραγκούδης.

Ν. Τενέδου: ὁ κ. Ἀντώνιος Γιαβασάκης.

Σουφλίου: ὁ κ. Γ. Πάχτας.

Ἁγ. Παρασκευῆς: ὁ κ. Ἀθ. Ἀγγελέτας.

Κερκύρας: ὁ κ. Γεώργιος Κατερινάρης.

Λίντζ—Γερμανίας: ἡ κ. Ἐρίκα Βεντζ.

Παρθενῶνος: ὁ κ. Δημήτρ. Πράτσας.

Παράδεισος—Μορμαρᾶ: ὁ κ. Νικ. Γεροβασιλείου.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ 3233 Τ. Ε. Α.

Τὴν 24ην Αὐγούστου ἐ.ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ἀπὸ ὥρας 07.00' μέχρι 14.00' θὰ ἐκτελεσθῇ παρὰ τῶν ὁπλιτῶν τοῦ 4ου λόχου Ν. Τριγλίας βολὴ δι' ὅπλων εὐθυτενοῦς καὶ καμπύλης τροχιᾶς μετὰ πραγματικῶν πυρῶν εἰς περιοχὴν βορειοανατολικῶς τοῦ χωριου Ν. Τριγλίας καὶ ἀμέσως βορείως τοῦ νεκροταφειου (Περικράνι ὕψωμα 117 — ὕψωμα 184 — Παλαιομαχαλᾶ—ὕψωμα 219 Πλατανάρα).

Ἑπομένως ἅπασα ἡ ἐν λόγῳ περιοχὴ κατὰ τὴν ὡς ἄνω ἡμερομηνίαν καὶ ὥρας θεωρεῖται ἐπικίνδυνος καὶ ἀπαγορεύεται πᾶσα κίνησις.

ΡΑΠΤΗΣ ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ
Ταγ)ρχης Πεζικοῦ

Χαλκιδικεῖς:

Διὰ πάσαν Κτηματικὴν σις Συναλλαγὴν Ἀποταν-θῆτε μὲ ἐμπιστοσύνη εἰς τὸ Γραφεῖον Κτηματικῶν Συναλλαγῶν ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΑΝΟΥΣΟΠΟΥΛΟΥ.

Ἀγοραὶ-Πωλήσεις Ἀκινήτων

Ὁδὸς Βασιλέως Ἡρακλείου ἀρ. 13, 1ος ὄροφος ἀρ. Γραφείου 2
(= ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ =)

αἱ ἀρχαὶ ἀπαντοῦν

## Ο ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΟΔΟΣ ΑΡΝΑΙΑΣ - ΙΕΡΙΣΣΟΥ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12)8)1958

Πρὸς
Τὴν Δ)νσιν τῆς ἐφημερίδος «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Πολύγυρον

Εἰς τὸ φύλλον ὑμῶν τῆς 3)8)58 ἀναφέρετε ὅτι ἡ κατασκευὴ τοῦ τμήματος τῆς ὁδοῦ Ἀρναίας–Ἱερισσοῦ καθυστερεῖ.

Σᾶς πληροφορῶ ὅτι πράγματι σημειοῦται μία ἐπιβράδυνσις εἰς τὰς ἐργασίας. Ἀλλ' αὐτὴ ὀφείλεται εἰς ὑπαιτιότητα τοῦ ἐργολάβου.

Ἤδη διετάχθη ὁ ἐπιβλέπων μηχανικὸς ὅπως συστήσῃ εἰς τὸν ἐργολάβον νὰ ἐπισπεύσῃ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων, ὥστε νὰ ἀπορροφηθῇ ἡ διατεθεῖσα πίστωσις.

Ἐὰν δὲν συμμορφωθῇ ὁ ἐργολάβος, θὰ κηρυχθῇ ἔκπτωτος, θὰ τοῦ ἀφαιρεθῇ τὸ δίπλωμα τοῦ ἐργολάβου καὶ τὸ ἔργον θὰ ἀνατεθῇ εἰς ἕτερον.

Ὁ Ὑπουργὸς
Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

## Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛ. ΕΛΛΑΔΟΣ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ΓΑΛΑΡΙΝΟΥ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11)8)1958

Πρὸς
Τὴν Δ)νσιν τῆς ἐφημερίος «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»
Πολύγυρον

Φίλε κ. Διευθυντά,

Σχετικῶς μὲ τὴν ἐγκατάστασιν τηλεφώνου εἰς τὴν κοινότητα Γαλαρινοῦ, δι' ἣν γράφετε εἰς τὸ φύλλον σας τῆς 20)7)58, πληροφοροῦμεν ὑμᾶς ὅτι ἡ τηλεφωνικὴ σύνδεσις τῆς ἐν λόγῳ κοινότητος περιελήφθη εἰς τὸ καταρτισθὲν καὶ ὑπὸ ἔγκρισιν πρόγραμμα ἐπεκτάσεως τοῦ κοινοτικοῦ δικτύου τοῦ ἔτους 1959 ὁπότε καὶ θὰ πραγματοποιηθῇ

Φιλικώτατα
Ὁ ἀναπληρωτὴς
τοῦ γενικοῦ διευθυντοῦ
Α. ΛΟΥΡΩΤΟΣ

## ΙΕΡΑΤΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Ἱερισσοῦ Ἁγ. Ὄρους καὶ Ἀρδαμερίου, τὴν 28ην τρέχοντος καὶ ὥραν 10ην π.μ. ἐν Νέᾳ Μαδύτῳ θὰ συνέλθῃ τὸ Ε' ἱερατικὸν συνέδριον.

Ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω Μητροπόλεως προσεκλήθησαν ὅπως παραστῶσι ἅπαντες οἱ ἱερεῖς τῆς περιφερείας ὡς καὶ αἱ ἀρχαὶ τοῦ Νομοῦ μας.

## ΕΟΡΤΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΙΝ

ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΣ 14.— Παρουσία τοῦ κ. Νομάρχου, τοῦ πρωτοσυγκέλου τῆς Μητροπόλεως Κασσανδρείας, τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ δημοτ σχολείων, τῶν μελῶν τῆς Ε.Μ Σ. καὶ πλήθος κόσμου ἐτελέσθη τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἡ ἀποχαιρετιστήριος ἑορτὴ ἐπὶ τῇ λήξει τῆς μαθητικῆς κατασκηνώσεως.

Ἐν ἀρχῇ ὁ ἀρχηγὸς τῆς κατασκηνώσεως κ. Γαροφύλλου ἐχαιρέτισε τοὺς ἐπισήμους καὶ τοὺς ἐπισκέπτας καὶ ἐν συνεχείᾳ ἀνέπτυξε τὴν σημασίαν καὶ τὰ ἀποτελέσματα τῆς μαθητικῆς κατασκηνώσεως. Λαβὼν τὸν λόγον εἰς τὸ τέλος τῆς ἑορτῆς ὁ ἐπιθεωρητὴς κ. Μελετόπουλος ηὐχαρίστησε τοὺς ἐπισκέπτας καὶ τὰ στελέχη καὶ ηὐχήθη καλὸ ταξείδι καὶ καλὴ προκοπὴ εἰς τοὺς ἀναχωροῦντας κατασκηνωτάς. Εἰς τοὺς προσκεκλημένους παρετέθη δεῖπνον. Ι. Ρ.

## Ο κ. ΝΟΜΑΡΧΗΣ

Ὁ κ. Νομάρχης ἐπεσκέφθη τὸν δῆμον Ν. Μουδανιῶν καὶ τὰς κοινότητας Ν. Μαρμαρᾶ καὶ Μεταμορφώσεως ἔνθα συνειργάσθη μετὰ τῶν τοπικῶν ἀρχῶν ἐπὶ τῶν ἀπασχολούντων τὰς κοινότητας ταύτας ζητημάτων.

Ἐπίσης ὁ κ. Νομάρχης ἐπεσκέφθη τὴν Ν. Ποτίδαιαν καὶ ἐπεθεώρησε τὰς δειξαγομένας ἐργασίας κατασκευῆς τοῦ κατασταραφέντος βάθρου ἐν τῇ διώρυγι συνεπείᾳ τῆς διελεύσεως αὐτοκινήτου μεγάλου τονάζ.

Ὁ κ. Νομάρχης θ' ἀποσιάσῃ ἐπὶ 10ήμερον μὲ κανονικὴν ἄδειαν.

## ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΟΝ ΕΙΣ ΑΓΙΟΝ ΠΡΟΔΡΟΜΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 14.—Τὸ ὑπουργεῖον δικαιοσύνης ὥρισεν ὅτι ὁ εἰρηνοδίκης Πολυγύρου θὰ μεταβαίνῃ ἑκάστην πρώτην Δευτέραν καὶ τὴν ἑπομένην ταύτης Τρίτην τοῦ πρώτου δεκαημέρου ἑκάστου μηνὸς εἰς τὴν ἕδραν τῆς κοινότητος Ἁγίου Προδρόμου πρὸς ἐκδίκασιν τῶν πολιτικῶν καὶ ποινικῶν ὑποθέσεων τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος ταύτης καὶ τῶν πλησιοχώρων κοινοτήτων Παλαιοχώρας, Ριζῶν, Παλαιοκάστρου, Κρήμνης, Γεροπλατάνου καὶ Βάβδου

## Ο ΧΟΡΟΣ ΤΗΣ "ΝΙΚΗΣ,, ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

Τὸ ἑσπέρας τῆς 15ης τρέχοντος ἐδόθη εἰς τὸ ἐξοχικὸν κέντρον τῆς πόλεώς μας «ἓξ βρύσες» ὁ ἐτήσιος χορὸς τοῦ ποδοσφαιρικοῦ συλλόγου «Νίκη», τῇ συμμετοχῇ τῆς δημοτικῆς μουσικῆς καὶ τὸ «Τρίο Μάμπο» Θεσσαλονίκης.

Ἀπὸ ἐνωρὶς ἤρχισεν ἡ προσέλευσις τῶν κεκλιμένων, ὅλος δὲ ὁ εὐρύχωρος χῶρος εἶχε καταληφθῆ. Τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ συλλόγου πλαισιωμένον μὲ ποδοσφαιριστὰς ὑπεδέχετο εἰς τὴν εἴσοδον τοὺς προσκεκλημένους.

Τὸν χορὸν ἤνοιξεν ὁ δήμαρχος κ. Ζαμπούνης. Ἰδιαίτερον τόνον ἔδωσε ἡ κλήρωσις τοῦ λαχείου μὲ τὰ πλούσια καὶ πολυποίκιλα δῶρα ἅτινα προσέφεραν οἱ ἐπαγγελματίαι δεῖγμα τῆς ἀγάπης των πρὸς τὸν ἀθλητικὸν σύλλογον. Ὁ χορὸς διήρκησεν μὲ ἀδιάπτωτον κέφι μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

Σημ. «ΦΩΝΗΣ».— Ἕνα τυπογραφικὸν λάθος, εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας σχετικῶς μὲ τὴν ἀναγγελίαν τοῦ χοροῦ, ἂν καὶ ἐδόθη προσωπικὴ ἐξήγησις εἰς τὸν κ. Πρόεδρον τοῦ συλλόγου, ἀνεκοινώθη ὑπ' αὐτοῦ ἀπὸ μικροφώνου καὶ ἐχαρακτηρίσθη ὡς ἐκ προθέσεως γενόμενον ὑπὸ τῆς ἐφημερίδος μας.

Ὁλόκληρος ἡ Χαλκιδικὴ γνωρίζει πολὺ καλὰ πόσους ἀγῶνας ἠθικοὺς καὶ ὑλικοὺς διεξήγαγε καὶ διεξαγάγει ἡ ἐφημερίς μας ὑπὲρ τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ εἰδικώτερον διὰ τὴν ὁμάδα Πολυγύρου τῆς ὁποίας πρὸ διετίας ἦτο πρόεδρος ὁ διευθυντής μας. Συνεπῶς δὲν ἔχομεν ἀνάγκην σχετικοῦ πιστοποιητικοῦ ἐκ μέρους τοῦ κ. Χρ. Σχοινᾶ.

Λυπηρὸν τὸ γενόμενον τυπογραφικὸν λάθος, θλιβερώτατα ὅμως τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. προέδρου τὰ ὁποῖα ἀτυχῶς δὲν δύνανται νὰ ἀποδοθοῦν εἰς γλωσσικὴν παραδρομήν.

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι, πωλοῦνται αἱ ἐξαιρεθεῖσαι τῆς ἀπαλλοτριώσεως ἐκτάσεις τοῦ ἐν Κασ)δρᾳ Μετοχίου τῆς ἐν Ἁγ. Ὄρει ἱερᾶς μονῆς Χειλανδαρίου γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα «Παπαστάθη».

Πληροφορίαι εἰς τὸ ἐν Πολυγύρῳ δικηγορικὸν γραφεῖον τῶν πληρεξουσίων, τῆς Μονῆς Ἀθαν. καὶ Κωνστ. Γεροχρίστου.

## Η ΚΙΝΗΤΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ

Τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην ἀφίχθη εἰς τὴν πόλιν μας καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὸν πρὸ τοῦ Δικαστικοῦ Μεγάρου χῶρον ἡ ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως ὀργανωθεῖσα κινητὴ ἔκθεσις Ἐθνικῆς Προόδου.

Εἰς τὴν τελετὴν τῶν ἐγκαινίων τῆς ἐκθέσεως ταύτης παρέστησαν ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου Βορείου Ἑλλάδος κ. Παπαγεωργίου, ὁ Νομάρχης κ. Γούλας ὁ Δήμαρχος ὁ Πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης Ἱερᾶς Μητροπόλεως κ. Καλλίνικος, οἱ προϊστάμενοι τῶν ὑπηρεσιῶν τῆς ἕδρας τοῦ Νομοῦ μετὰ τῶν ὑπ' αὐτοὺς ὑπαλλήλων καὶ πλῆθος κόσμου.

Ὁ κ. Παπαγεωργίου ἐγκαινιάζων τὴν κινητὴν ἔκθεσιν Ἐθνικῆς Προόδου ἐξῆρε τὴν σημασίαν της ἀπὸ ἀπόψεως ἐνημερώσεως τοῦ λαοῦ τῆς ὑπαίθρου Χώρας ἐπὶ τοῦ ἐπιτελεσθέντος ἔργου κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη εἰς ἅπαντας τοὺς τομεῖς τῆς Ἐθνικῆς δραστηριότητος καὶ ἰδίᾳ ἀπὸ τῆς πλευρᾶς ἐκτελέσεως παραγωγικῶν ἔργων ἡ πραγματοποίησις τῶν ὁποίων θέλει συντελέσει εἰς τὴν βελτίωσιν τοῦ ἐκπολιτιστικοῦ καὶ Βιώτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ.

Περαιτέρω ὁ κ. Παπαγεωργίου ἐτόνισεν ὅτι ὡς καὶ ἐκ τῶν στατιστικῶν στοιχείων τῆς κινητῆς Ἐκθέσεως προκύπτει ἕνα γόνιμον ἔργον συντελεῖται καθ' ἅπασαν τὴν χώραν ἀντάξιον τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἱστορίας τῆς Ἑλλάδος τὸ ὁποῖον ἔργον εὐεργετικώτατα θέλει ἐπιδράσει ἐπὶ τοῦ πολιτιστικοῦ καὶ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ καὶ ἐσημείωσεν ἰδιαιτέρως τὴν ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Προεδρίας Κυβερνήσεως κ. Τσάτσου ἀναληφθεῖσαν πρωτοβουλίαν εἰς τὸν τομέα τῆς ὀργανώσεως τῆς κινητῆς ταύτης ἐκθέσεως ἐθνικῆς προόδου δι' ἧς παρέχεται ἡ εὐκαιρία εἰς τὸν λαὸν τῆς ὑπαίθρου χώρας ὅπως ἐνημερωθῇ ἐπὶ τοῦ ἐπιτελουμένου ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἔργου ἀπὸ ἀπόψεως ἀναδημιουργίας τῆς χώρας.

Ἀκολούθως ὡμίλησεν ὁ Νομάρχης κ. Γούλας ὅστις ἐσημείωσεν ὅτι ὁ λαὸς τῆς Χαλκιδικῆς εὐχαρίστως ὑποδέχεται τὴν κινητὴν ἔκθεσιν Ἐθνικῆς Προόδου δι' ἧς τόσων πολύτιμα στατιστικὰ στοιχεῖα παρέχονται ἀπὸ ἀπόψεως τοῦ συντελεσθέντος κατὰ τὰ τελευταῖα δέκα ἔτη ἔργου εἰς τοὺς τομεῖς τῆς Ἐθνικῆς δραστηριότητος ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ πολιτιστικοῦ καὶ Βιοτικοῦ ἐπιπέδου τοῦ λαοῦ ὡς καὶ περὶ τῶν προγραμματισθέντων πρὸς πραγματοποίησιν ἔργων ἐπὶ σκοπῷ περαιτέρω ἀναπτύξεως τῆς ἐν γένει οἰκονομίας τῆς χώρας εἰς τρόπον ὥστε τὸ ἐπίπεδον τοῦ λαοῦ νὰ ὁδηγηθῇ εἰς τὰ πλαίσια ἐκεῖνα τὰ ὁποῖα ἐπιβάλλουσιν αἱ ἀπαιτήσεις τῆς συγχρόνου ζωῆς ἀλλὰ καὶ ἡ ὅλη Ἱστορία τῆς χώρας ἀπὸ ἀπόψεως πολιτισμοῦ γενικώτερον, σημειώσας ἅμα ὅτι εὑρίσκεται εἰς ἰὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ παρατηρήσῃ ὅτι καὶ ὁ Νομὸς Χαλκιδικῆς δὲν ὑστέρησεν ἐν τῷ πλαισίῳ τῆς καταβαλλομένης προσπαθείας μιᾶς γενικωτέρας ἀνορθώσεως τῆς χώρας.

## ΟΙ ΕΝΟΡΚΟΙ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

### ΔΙΑ ΤΟ ΚΑΚΟΥΡ)ΚΕΙΟΝ

ΤΑΚΤΙΚΟΙ α'. 12ημέρου: Παναγ. Θ. Τσαμουρτζῆς, Χριστόδ. Π. Συργιάννης, Δημ. Σ. Παπαδόπουλος, Νικ. Μ. Παπαμάξιμος, Γεώρ. Ν. Βούλγαρης, Ἰωάν. Α. Ταχουγιάννης, Ἀπόστ. Θ. Κυριακίδης, Νικ. Α. Γαλαρινιώτης, Νικ. Γ. Σάλτης, Νικ. Α. Παπανικολάου, Γεώρ. Ν. Λιβανίδης, Δημ. Γ. Παπαδόπουλος, Χρῖστος Κ. Σχοινᾶς, Νικ. Κ. Ἀναγνωστόπουλος, Βασίλ. Θ. Ἀργυρόπουλος, Ἐλευθ. Μ. Τσακνῆς, Νικ. Χ. Τσερβελῆς, Γεώρ. Ι. Γιαννακόπουλος, Γεώρ. Α. Σταμνᾶς, Ἰωάν. Β. Γιαννιός.

ΑΝΑΠ)ΤΙΚΟΙ α'. 12ημέρου: Νικ. Χ. Γεροχρῖστος, Γεώργ. Δ. Γαβρίλης, Ἄγγ. Β. Καρατσοβάλης, Ἐλευθ. Κ. Μαντέχος, Ζαχ. Ν. Μπουλάκης, Φώτιος Γ. Γαρυφάλλου, Γεώργ. Α. Σχοινᾶς, Χρ. Γ. Σάλτης, Ἀθαν. Χ. Γεροχρῖστος, Ἠλίας Κ. Βογιατζῆς

ΤΑΚΤΙΚΟΙ β'. 12ημέρου: Ἰωάν. Α. Κόκκαλος, Παναγ Γεωργιάδης, Περικλῆς Α. Δημόπουλος, Κωνστ. Χ. Γεροχρῖστος, Νικ. Κ. Τσάτσαρης, Θεόδ. Ι. Κάλφας, Γεώρ. Ν. Κουγιώνης, Ἰωάν. Ν Μπουλάκης, Δημ. Α. Μπούμπουρας, Γεώργ. Δ. Μαγδάλης, Ἰωάν. Γ. Λαγός, Ἀστ. Αὐγ. Πιπέρκος, Νικ. Γ. Πιστολᾶς, Δούκας Χ. Δούκας, Γεώργ. Δ. Δέλλιος, Χρ. Δ. Γοβρίλης, Κωνστ. Γ. Μπασλῆς, Κύρκος Γ. Μουχτῆς, Στυλ. Δ. Πιπέρκος, Χρῖστος Γ. Δέας.

ΑΝΑΠ)ΤΙΚΟΙ β'. 12ημέρου: Δημ. Σ. Μπογιατζῆς, Γεώργ. Κ. Τσιάτσιαρης, Πέτρος Μ. Παπαδόπουλος, Παναγιώτης Σ. Παπαδόπουλος, Δημ. Κ. Ἰατροῦ, Ἀπόστ. Α. Ἀμπαρᾶς, Δῆμος Α. Ἀποστολίδης, Ἄγγ. Α. Εὐαγγελινός, Ἀθαν. Γ. Μαγδάλης, Εὐστάθ. Ν. Παπαδᾶτος.

### ΔΙΑ ΤΟ ΜΙΚΤ. ΟΡΚΩΤΟΝ

ΤΑΤΚΙΚΟΙ α'. 12ημέρου: Γεώρ. Ν. Βούλγαρης, Ἀπόστ. Θ. Κυριακίδης, Ἰωάν Γ. Λαγός, Νικ. Α. Γαλαρινιώτης, Ἄγγ. Β Καρατσοβάλης, Νικ. Χ. Γεροχρῖστος, Γεώρ Ι. Γιανναχόπουλος, Ἰωάν. Β Γιαννιός, Γεώρ. Ν. Κουγιώνης, Βασίλ. Θ. Ἀργυρόπουλος.

ΑΝΑΠ)ΤΙΚΟΙ α'. 12ημέρου: Νικ. Κ. Ἀναγνωστόπουλος, Γεώρ. Δ. Γαβρίλης, Ζαχαρ. Ν. Μπουλάκης, Φώτιος Γ. Γαρυφάλλου, Ἀθαν. Χ, Γεροχρῖστος.

ΤΑΚΤΙΚΟΙ β'. 12ημέρου: Ἰωάν. Α. Κόκκαλος, Παναγ. Γεωργιάδης, Περικλῆς Α. Δημόπουλος, Κων)τῖνος Χ. Γεροχρῖστος, Θεόδ. Ι. Κάλφας, Ἰωάν. Ν. Μπουλάκης, Δημήτρ. Α. Μπούμπουρας, Γεώρ. Δ. Μαγδάλης, Δούκας Χ. Δούκας, Γεώρ. Δ. Δέλλιος.

ΑΝΑΠ)ΤΙΚΟΙ β'. 12ημέρου: Χρῖστος Δ. Γαβρίλης, Χρῖστος Γ. Δέας, Ἀπόστ. Λ. Ἀμπαρᾶς, Δῆμος Α. Ἀποστολίδης, Ἄγγ. Α. Εὐαγγελινός.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Δοθείσης ἀντιπροσφορᾶς 5 ο)ο ἐπὶ ἐλάττον ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς διεξαχθείσης τὴν 10ην Αὐγούστου ἐ.ἔ. κατασκευῆ τοῦ ἐσωτερικοῦ ὑδραγωγείου ἐπαναλαμβάνεται ἡ δημοπρασία τὴν 24ην Αὐγούστου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11—1 μ.μ. ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Ἐν Βατοπεδίῳ τῇ 14—7—1958
Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
ΒΑΣ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΙΕΡΙΣΣΟΥ ΕΙΣ ΒΑΒΔΟΝ

ΒΑΒΔΟΣ 12.— Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ἐπεσκέφθη τὴν κοινότητά μας ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Δ. Γούλας, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς συζύγου του.

Ὁ κ. Νομάρχης ἐπεθεώρησε τὰ ἐν τῷ χωρίῳ μας ἐκτελούμενα ἔργα ὑδρεύσεως αὐτοῦ, ἐν συνεχείᾳ δὲ ἐδέχθη διαφόρους ἐπιτροπάς, τῶν ὁποίων ἤκουσε τὰ αἰτήματα, συνεζήτησε μετὰ τοῦ πάντοτε ζωηροτάτου πρὸς τὸν τόπον μας ἐνδιαφέροντός του τὰ ζητήματά των ἐπιλύων πάραυτα, ὅσα ἠδύνατο καὶ παρέχων τὴν ὑπόσχεσιν διευθετήσεως καὶ τῶν λοιπῶν κατὰ τὸν ἱκανοποιητικώτερον δυνατὸν τρόπον.

Ἐπίσης τὸ χωρίον μας ἐπεσκέφθη ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Ἱερισσοῦ, Ἁγίου Ὄρους καὶ Ἀδραμερίου καὶ Τοποτηρητὴς τῆς Μητροπόλεως Κασσανδρείας κ.κ. Κυπριανός, μετὰ τῆς ἀκολουθίας του ὅστις ἐχοροστάτησε καὶ τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ ἐκήρυξε τὸν θεῖον λόγον εἰς τὸ πλῆθος τῶν παραστάντων πιστῶν.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας, λειτουργίας ὁ Σεβασμιώτατος ἐδέχθη ἐπιτροπάς, αἱ ὁποῖαι ὑπέβαλον διάφορα αἰτήματα καὶ δὴ τὴν παράκλησιν τοποθετήσεως ἱερέως εἰς τὸ χωρίον μας, τὸ ὁποῖον στερεῖται τοιούτου ἀπὸ πενταμήνου. Ὁ Σεβασμιώτατος ἐνδιαφερθεὶς πατρικῶς δι' ὅλα τὰ ζητήματά, τὰ ὁποῖα τῷ ἀνέπτυξαν ὑπεσχέθη νὰ τακτοποιήσῃ καὶ τὸ ζήτημα τοῦ ἱερέως.

## ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ ΕΙΣ ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

Ὁρκισθεὶς ἀνέλαβεν ὑπηρεσίαν ὡς συμβολαιογράφος τοῦ Εἰρηνοδικείου Μουδανιῶν ὁ συμπολίτης μας δικηγόρος Χρῖστος Τσάτσαρης. Ἡ «Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς» τοῦ εὔχεται καλὴν σταδιοδρομίαν εἰς τὸ νέον του ἐπάγγελμα.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Κατασκευῆς λιθοδομῶν καὶ στέγης τοῦ διδακτηρίου Μεταγγιτσίου Χαλκιδικῆς.

Ὁ πρόεδρος τῆς σχολικῆς ἐφορείας τοῦ διτυξίου δημοτικοῦ σχολείου Μεταγγιτσίου Χαλκιδικῆς διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν μυστικὴν δημοπρασίαν διὰ προσφορῶν μετ' ἐκπτώσεως ἄνευ ὁρίου ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ τιμολογίου, ἡ κατασκευὴ λιθοδομῶν καὶ στέγης τοῦ διδακτηρίου Μεταγγιτσίου Χαλκιδικῆς προϋπολογισθείσης δαπάνης 280.000 δραχμῶν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἀναδόχου ἐκτελέσεως τῶν ἐργασιῶν.

Ὁ ἐν λόγῳ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν Πολυγύρῳ καὶ ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ τῆς ἁρμοδιάς ἐπιτροπῆς τὴν 29ην Αὐγούστου 1958 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11—12 μεσημβρινήν.

Τῶν ὅρων τῆς δημοπρασίας καὶ τῆς σχετικῆς μελέτης οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν παρὰ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Νομομηχανικοῦ Χαλκιδικῆς καὶ τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ δημοτικῶν σχολείων Χαλκιδικῆς.

Ὁ πρόεδρος τῆς σχολ. ἐφορείας
Κ. ΜΙΧΑΛΟΥΔΗΣ

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Μὴ κριθείσης συμφερούσης τῆς προσφορᾶς διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ κοινοτικοῦ καταστήματος, ἐπαναλαμβάνεται ἡ δημοπρασία τὴν 24ην Αὐγούστου ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 1—2 μ.μ. καὶ ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους.

Ἐν Βατοπεδίῳ τῇ 14—7—1958
Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
ΒΑΣ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

## Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ κ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΣ

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν ὁ Βουλευτὴς Χαλκιδικῆς κ. Λυσίμαχος Σαραφιανὸς μετέβη εἰς Ν. Μουδανιὰ πρὸς παρακολούθησιν τοῦ τρόπου συγκεντρώσεως τοῦ σίτου. Ἔσχεν ἐπίσης τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνεργασθῇ μετὰ τοῦ διευθυντοῦ καὶ τῶν συμβούλων τῆς ἑνώσεως γεωργικῶν συνεταιρισμῶν ἐπὶ διαφόρων θεμάτων ἀφορώντων τοὺς γεωργούς. Ἐν συνεχείᾳ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῆς ἑνώσεως γεωργικῶν συνεταιρισμῶν Ν Μουδανιῶν κ. Ἀλμπάνη καὶ τοῦ συμβούλου τῆς Α.Τ.Ε. κ. Δημ. Σαραφιανοῦ, μετέβη διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν εἰς Δουμπιά, Ριζᾶ, Παλαιόχωραν, Σανὰ καὶ Γεροπλάτανον.

## ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος θὰ γίνῃ ἔναρξις ὑπὸ μηχανημάτων τοῦ στρατοῦ τῶν ἐργασιῶν ἀνακαινίσεως τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Θεσ)νίκης–Ἀρναίας–Ἱερισσοῦ καὶ εἰδικώτερον κατὰ τὸ τμῆμα ἀπὸ Στρατονίκης μέχρι Στρατωνίου.

—Δι' ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας καθωρίσθη ἡ δρομολόγησις λεωφορείου ἑκάστην Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἐκ Γοματίου δι' Ἀρναίαν ἐπὶ σκοπῷ ἐξυπηρετήσεως τῶν συγκοινωνιακῶν ἀναγκῶν τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος Γοματίου.

—Ἀπὸ τῆς οὔριον ἄρχεται ἐκτελούμενος ὑπὸ τοῦ στρατοῦ ὁ ὑδραύλαξ ἀρδεύσεως παρὰ τὰ Καλύβια Βαρβάρας, τοῦ φράγματος κατασκευασθησομένου ὑπὸ τῆς κοινότητος δι' ἀναδειχθέντος ἐργολάβου.

—Δι' ἀποφάσεως τοῦ νομάρχου Χαλκιδικῆς ἐχορηγήθη εἰς τὸν φαρμακοποιὸν Νικόλαον Καχριμάνην, κάτοικον Ἀθηνῶν, ἄδεια ἱδρύσεως φαρμακείου ἐν τῇ κοινότητι Κασσάνδρας τοῦ νομοῦ Χαλκιδικῆς.

—Ἐκ τοῦ ὑπουργείου γεωργίας ἀνεκοινώθη, ὅτι ἀπὸ τῆς 17ης Αὐγούστου ἐπιτρέπεται τὸ κυνήγιον τῶν τρυγόνων εἰς Θεσσαλίαν, Ἤπειρον, Μακεδονίαν καὶ Θράκην ἀπὸ δὲ τῆς 24ης Αὐγούστου εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν.

## ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Ὁρμυλίας διακηρύττει ὅτι, ἐκτίθεται εἰς φανερὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἀνάδειξις ἐργολάβου κατασκευῆς τῶν κιγκλιδωμάτων τοῦ κοινοτικοῦ ἄλσους ἐνεργηθησόμενον ἐν τῇ πλατείᾳ τῆς κοινότητος ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τούτου συσταθείσης ἐπιτροπῆς τὴν 24 Αὐγούστου 1958 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 4—6 μ.μ. συμφώνως τοῖς ὅροις τῆς ὑπ' ἀριθ. 62)1958 ἀποφάσεως τοῦ κοιν. συμβουλίου νομίμως ἐγκριθείσης καὶ διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 17293 ἐ.ἔ. ἐγκριτικῆς τῆς Νομαρχίας καὶ τῶν ὅρων συγγραφῆς ὑποχρεώσεων τῆς οἰκείας μελέτης τῆς Τ.Υ Δ Κ.

Ἅπαντα τὰ σχετικὰ εἰσὶν κατατεθειμένα εἰς τὸ γραφεῖον τῆς κοινότητος καὶ τῆς Τ.Υ.Δ.Κ. Χαλ)κῆς ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἡ ὅλη δαπάνη τοῦ ἔργου προϋπελογίσθη εἰς δρχ. 50 000, τὸ δὲ δικαίωμα συμμετοχῆς (ἐγγύησις) εἰς δραχ 2.500.

Ἐν Ὁρμυλίᾳ τῇ 12—8—1958
Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
Γ. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Θεωροῦμεν ὑποχρέωσίν μας νὰ εὐχαριστήσωμεν τὸν Δ)τὴν τοῦ Ι.Κ.Α. Πολυγύρου κ. Γεωργιάδην διὰ τὸ ἐπιδεχθὲν ἐνδιαφέρον του, κατὰ τὴν κατασκηνωτικὴν περίοδον ποὺ συμπεριέλαβε τὰ παιδιά μας.

Νικ. Πιστολᾶς Στέφ. Ζήσης
Βασιλ. Μπαχτσιβάνος.